



Uppgiftslämnaren reserverar sig för eventuella fel i produktinformationen eller felaktigt registrerade uppgifter och förbehåller sig rätten att korrigera och/eller komplettera produktinformation utan föregående avisering

1

GRUNDDATA

Varubeskrivning

ACO Lipumax P-B är en markförlagd fettavskiljare med integrerat slamfång för slam och fasta partiklar. Alla modeller finns i två alternativa storlekar på slamfång beroende på behov i verksamheten.

ACO Lipumax P-B är en självförankrande avskiljare försedd med ett läckagesäkert, gummiringstättat Ø 600/800 mm stigarrör som lätt kan justeras i höjdled. Integrerat i stigarröret finns tre anslutningar 110/160 mm för avluftning samt ett kabelrörsurtag Ø 50 mm.

Övriga uppgifter

För markförläggning.

Klassificeringar

ETIM >	-EC010271 - Avloppsavskiljare
BK04 >	-20213 - Tankar och avskiljare
BSAB >	-PMB.223 - Fettavskiljare
UNSPSC >	-40141747

Leverantörsuppgifter

Företagsnamn

ACO Nordic AB

Organisationsnummer

5565337200

Adress

Industrivägen 4

Hemsida

www.aco-nordic.se

Miljökontaktperson

Namn

Rickard Runne

Telefon

070-2897701

E-post

rickard.runne@aco-nordic.se

2

HÅLLBARHETSARBETE

Företagets certifiering

- ISO 9001
- ISO 14001
- ISO 50001

Polycys och riktlinjer

3

INNEHÅLLSDEKLARATION

Kemisk produkt	Nej
Innehåller produkten elektronik	Nej
Omfattas varan av RoHs-direktivet	Nej
Varans vikt	201 - 263 kg

Vara / Delkomponenter

Koncentrationen har beräknats på komponentnivå

Betäckning - 42,21% - 55,22% av hela varan

Ingående material /komponenter	Vikt-% i komponent	CAS-nr (alt legering)	EG-nr (alt legering)	Vikt % i produkt	Kommentar
Cast Iron, gjutgärn (EN-GJS-500-7)	100%	Övrigt, metaller		42,21 - 55,22%	

Kombiring, packning - 0,99% - 1,29% av hela varan

Ingående material /komponenter	Vikt-% i komponent	CAS-nr (alt legering)	EG-nr (alt legering)	Vikt % i produkt	Kommentar
1,3-Butadiene, 2-chloro-, homopolymer, Polykloropren, Neoprengummi, Chloroprene rubber (CR), Chlorobutadiene polymer	100%	9010-98-4		0,99 - 1,29%	

Stigarrör - 9,51% - 12,44% av hela varan

Ingående material /komponenter	Vikt-% i komponent	CAS-nr (alt legering)	EG-nr (alt legering)	Vikt % i produkt	Kommentar
Polyetylen, PE, hög densitet (HDPE), låg densitet (LDPE), linjär lågdensitetspolyeten	100%	9002-88-4		9,51 - 12,44%	

Underdel med inredning - 31,04% - 47,3% av hela varan

Ingående material /komponenter	Vikt-% i komponent	CAS-nr (alt legering)	EG-nr (alt legering)	Vikt % i produkt	Kommentar
EPDM synonym Etylen-propylen-dicyklopentadien polymer	3,52%	25034-71-3	Saknas	1,092608 - 1,66496%	
Polyetylen, PE, hög	96,48%	9002-88-4		29,947392 -	

densitet (HDPE), låg densitet (LDPE), linjär lågdensitetspolyeten				45,63504%	
---	--	--	--	-----------	--

Del av materialinnehållet som är deklarerat

83,75% - 116,25%

Särskilt farliga ämnen

Varan innehåller INTE några ämnen med särskilt farliga egenskaper (Substances of very high concern, SVHC-ämnen) som finns med på kandidatförteckningen i en koncentration som överstiger 0,1 vikts-%

Utgåva av kandidatförteckningen som har använts

2025-01-21

Nanomaterial

Innehåller produkten tillsatt nanomaterial, som är medvetet tillsatta för att uppnå en viss funktion?: Nej

Tillsatt högflourerade ämnen (PFAS)

Innehåller produkten tillsatt högflourerade ämnen (PFAS), som är aktivt tillsatta för att uppnå en specifik funktion?: Nej

Begränsningslistan

Innehåller varan/produkten, eller någon av dess delkomponenter, ämnen som gör att produkten inte uppfyller villkoren i Begränsningslistan (Reach Bilaga XVII)?: Nej

POPs-förordningen

Innehåller varan (eller någon av dess delkomponenter) ämnen som finns i POPs-förordningen?: Nej

Övrigt

Ämnen är redovisade ned till 0,01% viktprocent enligt iBVDs redovisningskrav. Eventuell avvikelser från redovisningskraven redovisas nedan

Kompletterande information

REACH-intyg

4

RÅVAROR

Återvunnet material

Innehåller varan återvunnet material: Vet ej

Träråvara

Träråvara ingår i varan: Nej

5

MILJÖPÅVERKAN

Finns en miljövarudeklaration framtagen enligt EN15804 eller ISO14025 för varan

Ja

Finns annan miljövarudeklaration

Nej

Om miljövarudeklaration eller annan livscykelanalys saknas, beskriv hur miljöpåverkan av varan beaktas ur ett livscykelperspektiv

Under produktens livslängd har produkten ingen eller minimal miljöpåverkan då ingen mjukgörande medel är tillsatt i PEHD.

6

DISTRIBUTION

Beskrivning av emballagehantering för distribution av varan

Produkten leveras på EU-pall med spännband av metall. EU-pallen återbrukas och spännbanden kan återvinnas som metallsrot.

7

BYGGSCKEDET

Ställer varan särskilda krav vid lagring?

Nej

Ställer varan särskilda krav på omgivande byggvaror?

Nej

8

BRUKSSKEDET

Finns skötselanvisningar/skötselråd?

Ja

Finns en energimärkning enligt energimärkningsdirektivet (2017/1369/EU) för varan?

Ej relevant

9

RIVNING

Kräver varan särskilda åtgärder för skydd av hälsa och miljö vid rivning/demontering?

Ja

Om tanken kapas upp i mindre delar efter produktens livslängd bör rekommenderad ansiktsmask för ändamålet användas.

10

AVFALLSHANTERING

Omfattas den levererade varan av förordningen (2014:1075) om producentansvar för elektriska och elektroniska produkter när den blir avfall?

Nej

Är återanvändning möjlig för hela eller delar av varan?

Ja

Om upptagning av produkten sker varsamt och inte produkten påvisar skador kan produkten i sin helhet återanvändas.

Är materialåtervinning möjlig för hela eller delar av varan?

Ja

Betäckningen av segjärn kan smältas ner och återanvändas.

Är energiåtervinning möjlig för hela eller delar av varan?

Ja

Underdelen av PE-HD och packningar kan förbrännas och ge energiåtervinning.

Har leverantören restriktioner och rekommendationer för återanvändning, material- eller energiåtervinning eller deponering?

Ja

Rekommendationen är att underdelen av PE-HD och packningen av EPDM läggs i fraktionen brännbart. Betäckning av segjärn läggs i fraktionen metall.

När den levererade varan blir avfall, klassas den då som farligt avfall?

Nej

Avfallskod (EWC) för den levererade varan

170203

RSK-nummer	Eget Artikel-nr	GTIN
561 96 42	146000	
561 96 43	146001	
561 96 44	146002	
561 96 45	146003	
561 96 46	146004	
561 96 47	146005	
561 96 48	146006	
561 96 49	146007	
561 96 50	146008	
561 96 51	146009	
561 96 52	146010	
561 96 53	146011	
561 96 54	146012	
561 96 55	146013	
561 96 56	146014	
564 42 55	5644255	7350126100348
564 42 56	5644256	7350126100355
564 42 57	5644257	7350126100362
564 42 58	5644258	7350126100379

Produktdatablad	PROD_185_5619642.pdf
PrestandadeklARATION	BD_G1_1001_SE.pdf
Säkerhetsblad	
RoHS-intyg	
MiljövarudeklARATION	ACO_EPD_Plast_Oljeavskiljare-Fettavskiljare-Pumpstationer.pdf
Skötselanvisning	DOS_185_5619642.pdf

Övriga bifogade dokument

-ACO_Lipumax_P_Reach_ENG_2023.pdf
-MONT_185_5619642.pdf
-Reach_ENG_2023.pdf.pdf

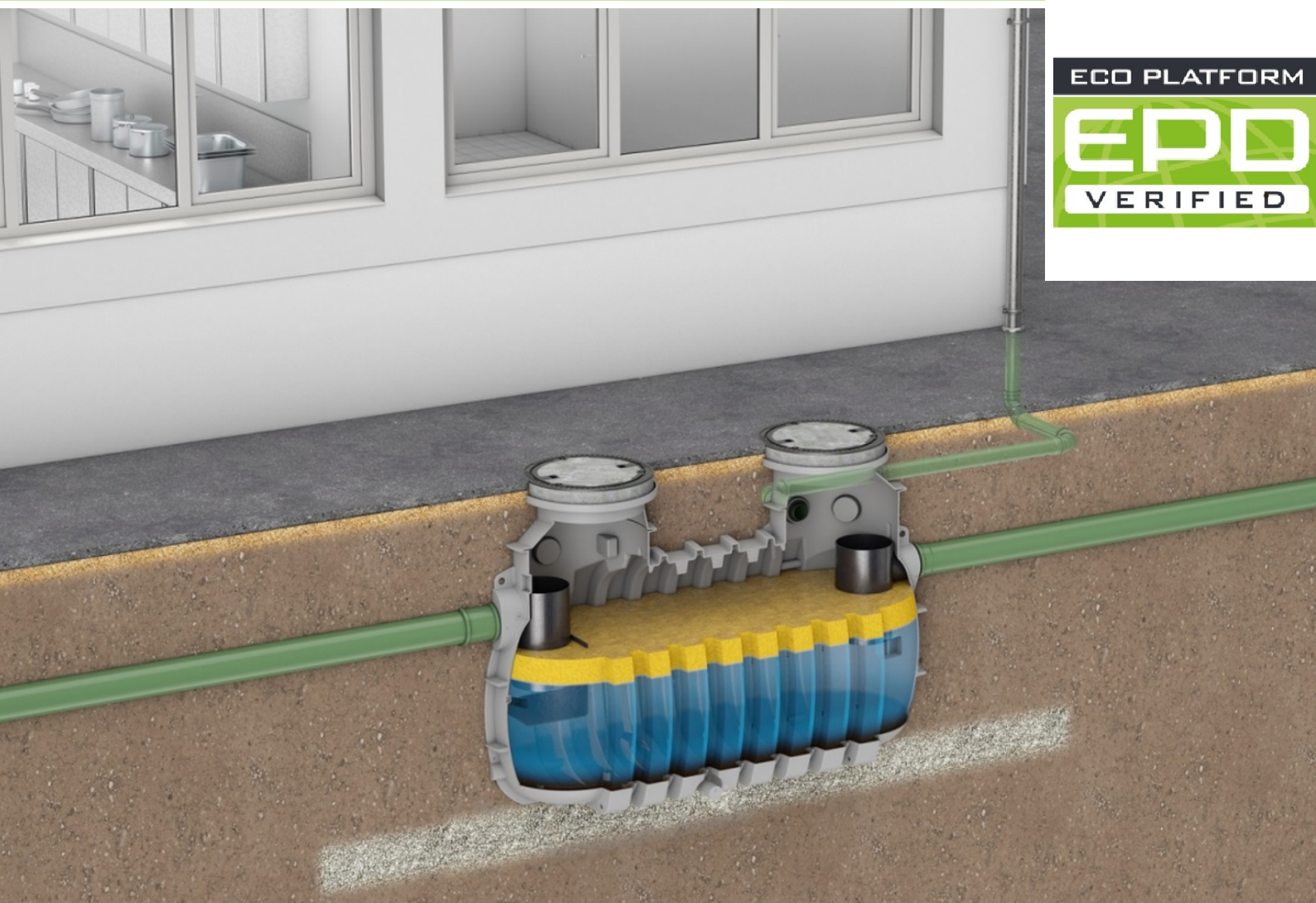
UMWELT-PRODUKTDEKLARATION

nach ISO 14025 und EN 15804+A2

Deklarationsinhaber	ACO Passavant GmbH
Herausgeber	Institut Bauen und Umwelt e.V. (IBU)
Programmhalter	Institut Bauen und Umwelt e.V. (IBU)
Deklarationsnummer	EPD-ACO-20240334-IBC1-DE
Ausstellungsdatum	31.10.2024
Gültig bis	30.10.2029

Rotierte Behälter für Entwässerungsprodukte ACO Passavant GmbH

www.ibu-epd.com | <https://epd-online.com>



1. Allgemeine Angaben

ACO Passavant GmbH

Programmhalter

IBU – Institut Bauen und Umwelt e.V.
Hegelplatz 1
10117 Berlin
Deutschland

Deklarationsnummer

EPD-ACO-20240334-IBC1-DE

Diese Deklaration basiert auf den Produktkategorien-Regeln:

rotierte Behälter für Entwässerungsprodukte, 08.09.2023
(PCR geprüft und zugelassen durch den unabhängigen Sachverständigenrat (SVR))

Ausstellungsdatum

31.10.2024

Gültig bis

30.10.2029



Dipl.-Ing. Hans Peters
(Vorstandsvorsitzende/r des Instituts Bauen und Umwelt e.V.)



Florian Pronold
(Geschäftsführer/in des Instituts Bauen und Umwelt e.V.)

Rotierte Behälter für Entwässerungsprodukte

Inhaber der Deklaration

ACO Passavant GmbH
Ulsterstraße 3
36269 Philippsthal
Deutschland

Deklariertes Produkt/deklarierte Einheit

1 kg rotierte Behälter für Entwässerungstechnik

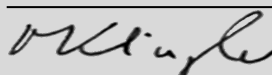
Gültigkeitsbereich:

Die Erklärung bezieht sich auf alle Fettabscheider der Reihen LipuMax-P, LipuSmart-P, LipuLift-P, LipuJet-P, Lipator-P und LipuMobil-P, BioJet, alle Hebeanlagen/ Pumpstationen der Muli und Sinkamat-K Reihe, alle Pumpstationen der Muli- Max, Compit und Powerlift-P Reihe und allen Ölabscheidern der Coalisator-P und Oleopator-P Reihe, die am Produktionsstandort der ACO Passavant GmbH, Im Gewerbepark 11c, 36466 Dermbach produziert werden.
Der Inhaber der Deklaration haftet für die zugrundeliegenden Angaben und Nachweise; eine Haftung des IBU in Bezug auf Herstellerinformationen, Ökobilanzdaten und Nachweise ist ausgeschlossen.

Die EPD wurde nach den Vorgaben der EN 15804+A2 erstellt. Im Folgenden wird die Norm vereinfacht als **EN 15804** bezeichnet.

Verifizierung

Die Europäische Norm EN 15804 dient als Kern-PCR		
Unabhängige Verifizierung der Deklaration und Angaben gemäß ISO 14025:2011		
☐	intern	☒ extern



Matthias Klingler,
(Unabhängige/-r Verifizierer/-in)

2. Produkt

2.1 Produktbeschreibung/Produktdefinition

Die Produkte der Serien LipuJet-P, Lipator-P, LipuMobil-P, LipuSmart-P, LipuMax-P, LipuLift-P, Coalisator-P, Oleopator-/Oleopass-P, Muli, Compit, Powerlift-P, Sinkamat-K und BioJet-P dienen der Vorreinigung und Entwässerung von häuslichem, gewerblichem und industriellem Abwasser.

Für das Inverkehrbringen der Produkte in der EU/EFTA (mit Ausnahme der Schweiz) gilt die Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (CPR). Die Produkte benötigen eine Leistungserklärung unter Berücksichtigung der jeweils zutreffenden Produktnormen *EN 1825-1*, Abscheideranlagen für Fette - Teil 1: Bau-, Funktions- und Prüfgrundsätze, Kennzeichnung und Güteüberwachung, *EN 858-1*

Abscheideranlagen für Leichtflüssigkeiten (z. B. Öl und Benzin) - Teil 1: Bau-, Funktions- und Prüfgrundsätze, Kennzeichnung und Güteüberwachung, *EN 12050-1* Abwasserhebeanlagen für die Gebäude- und Grundstücksentwässerung – *DIN EN 12050* Teil 1: Fäkalienhebeanlagen oder *EN 12050-2* Abwasserhebeanlagen für die Gebäude- und Grundstücksentwässerung - Teil 2: Abwasserhebeanlagen für fäkalienfreies Abwasser und die CE-Kennzeichnung.

Für die Verwendung gelten die jeweiligen nationalen Bestimmungen.

2.2 Anwendung

Die Produkte 'LipuJet-P', 'Lipator-P', 'LipuMobil-P', 'LipuSmart-P', 'LipuMax-P' und 'LipuLift-P' dienen der Abtrennung von abscheidbaren tierischen und pflanzlichen Fette und Ölen aus Abwasserströmen. 'Biojet-P' ist eine Nachbehandlung nach Fettabscheideranlagen, um den Anteil tierischer und pflanzlicher Fette und Öle weiter zu reduzieren, vor allem Emulsionen. Die Produkte 'Coalisator-P', 'Oleopator-P' und 'Oleopass-P' dienen der Abtrennung von abscheidbaren mineralischen Ölen aus Abwasserströmen. Die Produkte der 'Muli' Reihe, 'Compit', 'Powerlift-P' und 'Sinkamat-K' dienen dem Heben von Abwasser über die Rückstauenebene mit anschließender Abschlagung des Abwassers mit Gefälle in die öffentliche Kanalisation.

2.3 Technische Daten

Fettabscheider

Wie bei allen rotierten Behältern für Entwässerungsprodukte der ACO Passavant GmbH, werden auch die Fettabscheider typisch und ausführungsunabhängig aus dem gleichen Polyethylen-Grundstoff gefertigt und die wesentlichen Merkmale können stets nur mit dem Wert 'bestanden' determiniert werden. Daher treffen Angaben zu den unten genannten wesentlichen Merkmalen auf alle Ausführungen der Produktreihe LipuJet-P, Lipator-P, LipuSmart-P, LipuLift-P und Lipumax-P zu.

Leistungswerte: LipuJet-P, LipuMax-P, Lipator-P, LipuSmart-P und Lipumax-P

Bezeichnung	Wert	Einheit
Flüssigkeitsdichtheit nach DIN EN 1825-1	bestanden	-
Wirksamkeit nach DIN EN 1825-1	bestanden	-
Tragfähigkeit nach DIN EN 1825-1	bestanden	-
Dauerhaftigkeit nach DIN EN 1825-1	bestanden	-

Leistungswerte: LipuMobil-P

EN 1825-1 umfasst keine Fettabscheider kleiner als Nenngröße

1. Die Feststellung der Wirksamkeit wird jedoch trotzdem anhand der Prüfkriterien aus *EN 1825-1* durchgeführt.

Bezeichnung	Wert	Einheit
Flüssigkeitsdichtheit nach DIN EN 1825-1	bestanden	-
Wirksamkeit nach DIN EN 1825-1	bestanden	-
Tragfähigkeit nach DIN EN 1825-1	bestanden	-
Dauerhaftigkeit nach DIN EN 1825-1	bestanden	-

Alle Leichtflüssigkeitsabscheider der Coalisator-P und Oleopator-P Reihe werden aus dem gleichen Polyethylen-Grundstoff gefertigt und die wesentlichen Merkmale können stets nur mit dem Wert 'bestanden' determiniert werden. Daher treffen Angaben zu den unten genannten wesentlichen Merkmalen auf alle Ausführungen der Produktreihe Coalisator-P und Oleopator-P zu.

Leistungswerte: Coalisator-P und Oleopator-P Serie:

Bezeichnung	Wert	Einheit
Flüssigkeitsdichtheit nach EN 858-1	bestanden	-
Wirksamkeit nach EN 858-1	bestanden	-
Tragfähigkeit nach EN 858-1	bestanden	-
Dauerhaftigkeit nach EN 858-1	bestanden	-

Leistungswerte: Muli, Powerlift-P und Sinkamat-K Serie nach *DIN EN 12050-1/-2*.

DIN EN 12050-1/-2 umfasst verschiedene Merkmale, welche mit Blick auf das verwendete Produktionsmaterial und die Möglichkeiten der Leistungsangabe stets mit den gleichen Leistungsangaben erklärt werden können:

Bezeichnung	Wert	Einheit
Wasserdichtheit nach DIN EN 12050	keine Leckage	-
Geruchsdichtheit nach DIN EN 12050	keine Leckage	-
Förderung von Feststoffen nach DIN EN 12050	keine Ansammlung von Feststoffen	-
Mindestfließgeschwindigkeit DIN EN 12050	0,7	m/s
Strukturelle Stabilität des Sammelbehälters nach DIN EN 12050	0,5 bar Überdruck für 10 min	-
Geräuschpegel nach DIN EN 12050 unter	unter 70	dB
Dauerhaftigkeit und Luftdichtheit nach DIN EN 12050	keine Leckage	-

Verschiedene andere Merkmale beinhalten aufgrund der Leistungsfreiheit eine Vielzahl von Angaben zu den jeweiligen Leistungen. Diese sind:

- Rohranschlüsse: DN 50 bis DN 200
- Mindestmaße der Lüftungsleitungen: DN 70 bis DN 100

2.4 Lieferzustand

Da sich die Maßangaben teilweise nicht auf einzelne Behälter, sondern auf Gesamtanlage mit mehreren Behälter beziehen:

Die Gesamtmaße der rotierten Behälter variieren sehr stark, liegen jedoch üblicherweise in ihren Abmessungen (LxBxH) im Bereich von ca. 400 mm – 4000 mm. Detailliertere Angaben der Produkte, die diese EPD umfassen, können beim Deklarationsinhaber angefragt werden bzw. sind unter <https://www.Aco-haustechnik.de/produkte/> abrufbar

2.5 Grundstoffe/Hilfsstoffe

Die deklarierten Produkte bestehen aus 100 % Polyethylen. Hinzu kommt ein Trennmittel das einen Massenanteil von < 1 % aufweist.

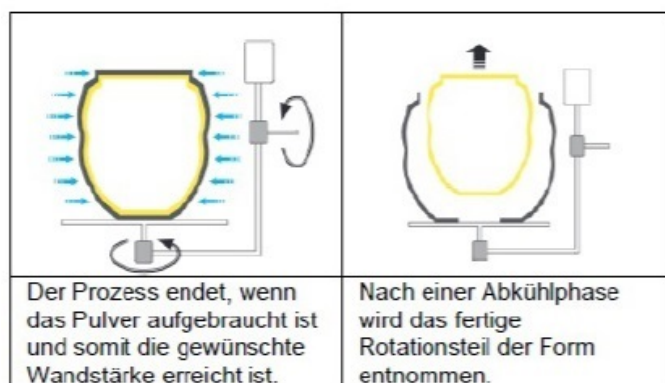
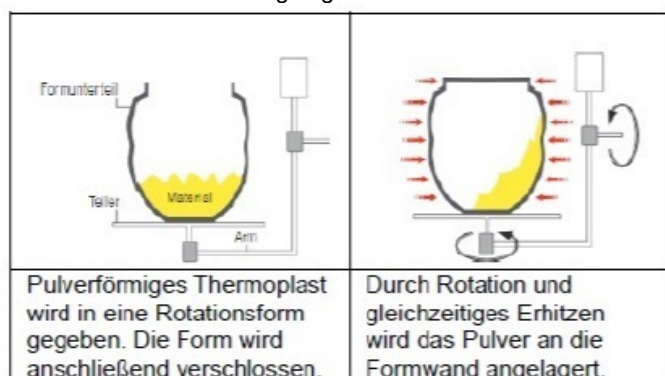
Das Produkt/Erzeugnis/mindestens ein Teilerzeugnis enthält Stoffe der *ECHA-Liste* der für eine Zulassung in Frage kommenden besondersbesorgniserregenden Stoffe (en: Substances of VeryHigh Concern – SVHC) (Datum 17.06.2024) oberhalb von 0,1 Massen-%: nein.

Das Produkt/Erzeugnis/mindestens ein Teilerzeugnis enthält weitere CMR-Stoffe der Kategorie 1A oder 1B, die nicht auf der *Kandidatenliste* stehen, oberhalb von 0,1 Massen-% in mindestens einem Teilerzeugnis: nein.

Dem vorliegenden Bauprodukt wurden Biozidprodukte zugesetzt oder es wurde mit Biozidprodukten behandelt (es handelt sich damit um eine behandelte Ware im Sinne der Biozidprodukteverordnung (EU) Nr. 528/2012): nein.

2.6 Herstellung

Fertigung im Rotationsverfahren
Mittels Drehung um zwei Achsen und durch Erwärmung wird in dünnwandigen Formen PE-Pulver schichtweise an den Innenflächen der Form angelagert.



Die Produkt-Herstellung wird im Rahmen der Qualitätsnorm ISO 9001:2015 überwacht.

2.7 Umwelt und Gesundheit während der Herstellung

ACO ist nach ISO 14001 und ISO 50001 zertifiziert.

Die Abwärme der Rotomolding- Öfen wird per Wärmetauscher abgegriffen und zur Beheizung des Bürotraktes wiederverwendet. Hierdurch können jährlich ca. 110 Tonnen CO2 einspart werden.

2.8 Produktverarbeitung/Installation

Die vorgefertigten Bauteile werden im noch warmen Zustand entformt und äußerlich gereinigt sowie Grate entfernt. Dies geschieht mit handelsüblichen Cutter- Messern sowie speziellen Klingeln. Anschließend werden benötigte Öffnungen mit z.B. Oberfräsen hergestellt. Um die Oberfläche anschließend zu 'finishen' kommen bei einigen Produkten Gasbrenner zum Einsatz, welche die Oberfläche glätten.

2.9 Verpackung

Die Anlagen werden aufgrund ihrer Größe im Regelfall jeweils auf eine Palette verpackt und gebündelt. Zum Schutz gegen Witterungseinflüsse werden PE-Folientüten verwendet. Diese können dem Recyclingprozess zugeführt werden.

2.10 Nutzungszustand

Polyethylen als Grundwerkstoff unterliegt während seiner Nutzungsdauer versch. physikalischen und biologischen Veränderungen, welche die Eigenschaften verändern können.

2.11 Umwelt und Gesundheit während der Nutzung

Polyethylen kann Schadstoffe freisetzen, z.B.:

- Weichmacher
- Stabilisatoren
- Rückstände von Verarbeitungsmitteln

2.12 Referenz-Nutzungsdauer

Die Referenz-Nutzungsdauer (RSL) konnte unter Beachtung von *ISO 15686* nicht ermittelt werden. In Kapitel 4 ist die Referenznutzungsdauer gemäß Herstellerangaben angegeben.

2.13 Außergewöhnliche Einwirkungen

Brand

Brandschutz

Bezeichnung	Wert	Einheit
Baustoffklasse	E	

Wasser

Unter Wassereinwirkung (z. B. Hochwasser) verändern sich die deklarierten Produkte nicht.

Mechanische Zerstörung

Bei mechanischer Zerstörung von rotierten Behältern ist keine Gefährdung der Umwelt zu erwarten.

2.14 Nachnutzungsphase

Polyethylen kann in der Regel mechanisch recycelt werden, indem es zu kleinen Partikeln zerkleinert und dann zu neuen Produkten wie Taschen, Rohren, Flaschen oder Folien verarbeitet wird. Dieser Prozess ist jedoch aufgrund der chemischen Stabilität von Polyethylen begrenzt und das recycelte Material kann unter Umständen nicht so hochwertig sein wie das Ausgangsmaterial. Aus diesem Grund ist es wichtig, dass Polyethylenprodukte entsprechend gekennzeichnet und sortiert werden, um eine effektive Trennung und Recycling zu ermöglichen.

Darüber hinaus gibt es auch Verfahren zum chemischen Recycling von Polyethylen, bei denen das Material in seine Bestandteile zerlegt und dann in Rohstoffe für neue Produkte

umgewandelt wird. Diese Technologie ist jedoch noch relativ neu und ihre kommerzielle Anwendung ist begrenzt.

2.15 Entsorgung

Polyethylenabfälle werden entweder recycelt oder in Müllverbrennungsanlagen thermisch verwertet. Wenn das Polyethylen recycelt werden kann, wird es normalerweise zu einer Recyclinganlage gebracht, wo es sortiert, gereinigt und in kleine Partikel zerkleinert wird. Diese Partikel können dann verwendet werden, um neue Produkte aus Polyethylen herzustellen.

Wenn das Polyethylen nicht recycelt werden kann, wird es normalerweise thermisch verwertet. In einigen Fällen kann es auch verbrannt werden, um Energie zu erzeugen, obwohl dies

nicht die bevorzugte Methode der Entsorgung ist, da dabei Schadstoffe in die Luft freigesetzt werden können.

Darüber hinaus gibt es auch Verfahren zur chemischen Recycling von Polyethylen, bei denen das Material in seine Bestandteile zerlegt und dann in Rohstoffe für neue Produkte umgewandelt wird. Diese Technologie ist jedoch noch relativ neu und ihre kommerzielle Anwendung ist begrenzt.

Der Abfallcode für die deklarierten rotierten Behälter für Entwässerungsprodukte ist 17 02 03 und 19 12 04 (EAK).

2.16 Weitere Informationen

<https://www.aco-haustechnik.de/produkte/>

3. LCA: Rechenregeln

3.1 Deklarierte Einheit

Die Deklaration bezieht sich auf die Herstellung von einem kg rotierter Behälter für Entwässerungsprodukte. Die Rohdichte beträgt 0,9 g/cm³

Deklarierte Einheit

Bezeichnung	Wert	Einheit
Deklarierte Einheit	1	kg
Rohdichte	900	kg/m ³
Rohdichte	0,9	g/cm ³

3.2 Systemgrenze

Typ der EPD: Cradle -to- Gate (von der Wiege bis zum Werkstor).

Die Ökobilanz berücksichtigt die Rohstoffgewinnung, die Rohstofftransporte und die eigentliche Produktherstellung (Module A1 –A3).

Des Weiteren wird nach Ablauf der Nutzungsdauer das Produkt rückgebaut (Modul C1).

Die Sammelquote wird mit 100 % angesetzt.

Nach dem Transport des rückgebauten Produktes (Modul C2) ist für 100 % der rotierten Behälter nach der Aufbereitung (Modul C3) der Recyclingprozess angesetzt worden. Gutschriften infolge des Recyclings der rotierten Behälter sind in Modul D deklariert. Das Stadium der Errichtung des Bauwerks (Modul A4 und A5) sowie das Nutzungsstadium (Modul B1 –B7) wird in dieser Studie nicht berücksichtigt.

3.3 Abschätzungen und Annahmen

Der eingesetzte Rohstoff Polyethylen-Pulver wurde mit dem Datensatz: "DE: Polyethylen high density Granulat" substituiert. Die für das deklarierte Produkt primär verantwortlichen Faktoren der entstehenden Umweltwirkungen, sind unter 6 (LCA: Interpretation) dargestellt.

3.4 Abschneideregeln

Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihres sehr marginalen Anteils im Bezug auf die deklarierte Einheit unter Beachtung der 1 %- Regel abgeschnitten. Das gleiche gilt für den Abnutzungsfaktor der Holzpalette für den Transport sowie in der Herstellung benötigte Maschinen, Anlagen und Infrastruktur. Es kann davon ausgegangen werden, dass die vernachlässigten Prozesse weniger als 5 % zu den jeweiligen Wirkungskategorien beigetragen hätten.

3.5 Hintergrunddaten

Zur Modellierung des Produktionsstadiums von rotierten Behältern der ACO Passavant GmbH wurde das von der Sphera Solutions GmbH entwickelte *LCA for Experts Software* eingesetzt. Alle für die Herstellung relevanten Hintergrund-Datensätze wurden der *Datenbank der LCA for Experts Software 10* entnommen. Die dazugehörigen Mengenangaben (Masse-/Sachbilanz) wurden durch den Hersteller zur Verfügung gestellt.

3.6 Datenqualität

Der Revisionszeitpunkt der Hintergrunddaten liegt weniger als 10 Jahre zurück. Die durch den Hersteller zur Verfügung gestellten Daten liegen in einer guten Qualität vor und stammen aus dem Geschäftsjahr 2022.

3.7 Betrachtungszeitraum

Die Datengrundlage der vorliegenden Ökobilanz beruht auf aktuellen Datenaufnahmen, durchgeführt im betrachteten Produktionsstandort des Herstellers ACO Passavant GmbH aus dem Geschäftsjahr 2022. Mit Hilfe von Fragebögen zur Erfassung der Input- und Output -Flüsse wurden alle relevanten Material- und Energieflüsse aus dem Bezugsjahr 2022 erfasst und auf das Endprodukt von 1 kg rotierte Behälter bezogen.

3.8 Geographische Repräsentativität

Land oder Region, in dem/r das deklarierte Produktsystem hergestellt und ggf. genutzt sowie am Lebensende behandelt wird: Deutschland

3.9 Allokation

Der Produktionsprozess liefert keine Nebenprodukte. Im angewandten Ökobilanzmodell ist somit dahingehend keine Allokation integriert. Der interne Verschnitt aus der Produktion wird recycelt.

3.10 Vergleichbarkeit

Grundsätzlich ist eine Gegenüberstellung oder die Bewertung von EPD-Daten nur möglich, wenn alle zu vergleichenden Datensätze nach *EN 15804* erstellt wurden und der Gebäudekontext bzw. die produktspezifischen Leistungsmerkmale berücksichtigt werden. Aus der *LCA for Experts -Datenbank 10* (Content Version 2023.2) stammen die Hintergrunddaten

4. LCA: Szenarien und weitere technische Informationen

Charakteristische Produkteigenschaften biogener Kohlenstoff

Im deklarierten Produkt sowie in der Verpackung ist kein biogener Kohlenstoff enthalten.

Informationen zur Beschreibung des biogenen Kohlenstoffgehalts am Werkstor

Bezeichnung	Wert	Einheit
Biogener Kohlenstoff im Produkt	-	kg C
Biogener Kohlenstoff in der zugehörigen Verpackung	-	kg C

Referenz Nutzungsdauer

Bezeichnung	Wert	Einheit
Lebensdauer nach Angabe des Hersteller	40	a

Ende des Lebenswegs (C1-C4)

Bezeichnung	Wert	Einheit
Getrennt gesammelt Abfalltyp	1	kg
Zum Recycling	0,6	kg
Zur Energierückgewinnung	0,4	kg

Wiederverwendungs- Rückgewinnungs- und Recyclingpotential (D), relevante Szenarioangaben

Bezeichnung	Wert	Einheit
-------------	------	---------

D:Gutschriften infolge des Recyclings und thermischen Verwertung nach der Aufbereitung

5. LCA: Ergebnisse

Die folgenden Tabellen zeigen die Ergebnisse der Indikatoren der Wirkungsabschätzung, des Ressourceneinsatzes sowie zu Abfällen und sonstigen Output-Strömen bezogen auf einen Kilogramm rotierte Behälter.

Die verwendete Versionsnummer der verwendeten Charakterisierungsfaktoren ist die **EN 15804+A2** (basierend auf EF 3.1)

ANGABE DER SYSTEMGRENZEN (X = IN ÖKOBILANZ ENTHALTEN; MND = MODUL ODER INDIKATOR NICHT DEKLARIERT; MNR = MODUL NICHT RELEVANT)

Produktionsstadium			Stadium der Errichtung des Bauwerks		Nutzungsstadium							Entsorgungsstadium				Gutschriften und Lasten außerhalb der Systemgrenze
Rohstoffversorgung	Transport	Herstellung	Transport vom Hersteller zum Verwendungsort	Montage	Nutzung/Anwendung	Instandhaltung	Reparatur	Ersatz	Erneuerung	Energieeinsatz für das Betreiben des Gebäudes	Wassereinsatz für das Betreiben des Gebäudes	Rückbau/Abriß	Transport	Abfallbehandlung	Beseitigung	Wiederverwendungs-, Rückgewinnungs- oder Recyclingpotenzial
A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	C1	C2	C3	C4	D
X	X	X	MND	MND	MND	MND	MNR	MNR	MNR	MND	MND	X	X	X	X	X

ERGEBNISSE DER ÖKOBILANZ – UMWELTAUSWIRKUNGEN nach EN 15804+A2: 1 kg rotierte Behälter

Indikator	Einheit	A1-A3	C1	C2	C3	C4	D
Globales Erwärmungspotenzial total (GWP-total)	kg CO ₂ -Äq.	2,51E+00	2,62E-04	4,03E-03	5,44E-02	0	-2,11E+00
Globales Erwärmungspotenzial fossil (GWP-fossil)	kg CO ₂ -Äq.	2,49E+00	2,61E-04	4,03E-03	5,37E-02	0	-2,1E+00
Globales Erwärmungspotenzial biogen (GWP-biogenic)	kg CO ₂ -Äq.	1,4E-02	9,94E-07	-1,83E-05	7,12E-04	0	-6,8E-03
Globales Erwärmungspotenzial luluc (GWP-luluc)	kg CO ₂ -Äq.	4,21E-04	1,57E-06	2,43E-05	8,31E-06	0	-9,04E-05
Abbau Potential der stratosphärischen Ozonschicht (ODP)	kg CFC11-Äq.	7,42E-12	4,61E-17	7,11E-16	1,66E-12	0	-3,07E-12
Versauerungspotenzial von Boden und Wasser (AP)	mol H ⁺ -Äq.	2,78E-03	3,59E-06	5,03E-06	8,27E-05	0	-1,41E-03
Eutrophierungspotenzial Süßwasser (EP-freshwater)	kg P-Äq.	2,8E-06	6,13E-10	9,46E-09	3,09E-07	0	-1,33E-06
Eutrophierungspotenzial Salzwasser (EP-marine)	kg N-Äq.	9,13E-04	1,64E-06	1,85E-06	2,68E-05	0	-3,84E-04
Eutrophierungspotenzial Land (EP-terrestrial)	mol N-Äq.	9,69E-03	1,8E-05	2,21E-05	2,76E-04	0	-4,57E-03
Bildungspotenzial für troposphärisches Ozon (POCP)	kg NMVOC-Äq.	3,6E-03	4,89E-06	4,38E-06	6,44E-05	0	-1,7E-03
Potenzial für den abiotischen Abbau nicht fossiler Ressourcen (ADPE)	kg Sb-Äq.	1,55E-05	1,87E-11	2,89E-10	9,8E-09	0	-4,61E-08
Potenzial für den abiotischen Abbau fossiler Brennstoffe (ADPF)	MJ	8,46E+01	3,57E-03	5,51E-02	7,5E-01	0	-3,97E+01
Wassernutzung (WDP)	m ³ Welt-Äq. entzogen	7,6E+00	1,37E-06	2,11E-05	1,57E-03	0	-1,28E-02

ERGEBNISSE DER ÖKOBILANZ – INDIKATOREN ZUR BESCHREIBUNG DES RESSOURCENEINSATZES nach EN 15804+A2: 1 kg rotierte Behälter

Indikator	Einheit	A1-A3	C1	C2	C3	C4	D
Erneuerbare Primärenergie als Energieträger (PERE)	MJ	3,65E+00	2,31E-04	3,56E-03	7,4E-01	0	-1,54E+00
Erneuerbare Primärenergie zur stofflichen Nutzung (PERM)	MJ	0	0	0	0	0	0
Total erneuerbare Primärenergie (PERT)	MJ	3,65E+00	2,31E-04	3,56E-03	7,4E-01	0	-1,54E+00
Nicht-erneuerbare Primärenergie als Energieträger (PENRE)	MJ	8,46E+01	3,57E-03	5,51E-02	7,5E-01	0	-3,97E+01
Nicht-erneuerbare Primärenergie zur stofflichen Nutzung (PENRM)	MJ	2,05E+01	0	0	-2,05E+01	0	0
Total nicht erneuerbare Primärenergie (PENRT)	MJ	1,05E+02	3,57E-03	5,51E-02	-1,98E+01	0	-3,97E+01
Einsatz von Sekundärstoffen (SM)	kg	0	0	0	0	0	6E-01
Erneuerbare Sekundärbrennstoffe (RSF)	MJ	0	0	0	0	0	0
Nicht-erneuerbare Sekundärbrennstoffe (NRSF)	MJ	0	0	0	0	0	4E-01
Einsatz von Süßwasserressourcen (FW)	m ³	7,19E-03	2,1E-07	3,24E-06	2,5E-04	0	-6,68E-03

ERGEBNISSE DER ÖKOBILANZ – ABFALLKATEGORIEN UND OUTPUTFLÜSSE nach EN 15804+A2: 1 kg rotierte Behälter

Indikator	Einheit	A1-A3	C1	C2	C3	C4	D
Gefährlicher Abfall zur Deponie (HWD)	kg	9,4E-09	9,57E-15	1,48E-13	1,43E-10	0	3,45E-09
Entsorgter nicht gefährlicher Abfall (NHWD)	kg	2,43E-02	5,21E-07	8,04E-06	7,08E-04	0	-1,61E-02
Entsorgter radioaktiver Abfall (RWD)	kg	3,75E-04	3,74E-09	5,76E-08	7,39E-05	0	-1,63E-04
Komponenten für die Wiederverwendung (CRU)	kg	0	0	0	0	0	0
Stoffe zum Recycling (MFR)	kg	0	0	0	6E-01	0	0
Stoffe für die Energierückgewinnung (MER)	kg	0	0	0	4E-01	0	0
Exportierte elektrische Energie (EEE)	MJ	0	0	0	0	0	0
Exportierte thermische Energie (EET)	MJ	0	0	0	0	0	0

ERGEBNISSE DER ÖKOBILANZ – zusätzliche Wirkungskategorien nach EN 15804+A2-optional: 1 kg rotierte Behälter

Indikator	Einheit	A1-A3	C1	C2	C3	C4	D
-----------	---------	-------	----	----	----	----	---

Auftreten von Krankheiten aufgrund von Feinstaubemissionen (PM)	Krankheitsfälle	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Wirkung durch Exposition des Menschen mit U235 (IR)	kBq U235-Äq.	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Toxizitätsvergleichseinheit für Ökosysteme (ETP-fw)	CTUe	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Toxizitätsvergleichseinheit für Menschen (krebserregend) (HTP-c)	CTUh	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Toxizitätsvergleichseinheit für Menschen (nicht krebserregend) (HTP-nc)	CTUh	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Bodenqualitätsindex (SQP)	SQP	ND	ND	ND	ND	ND	ND

Einschränkungshinweis 1 – gilt für den Indikator „Potenzielle Wirkung durch Exposition des Menschen mit U235“.

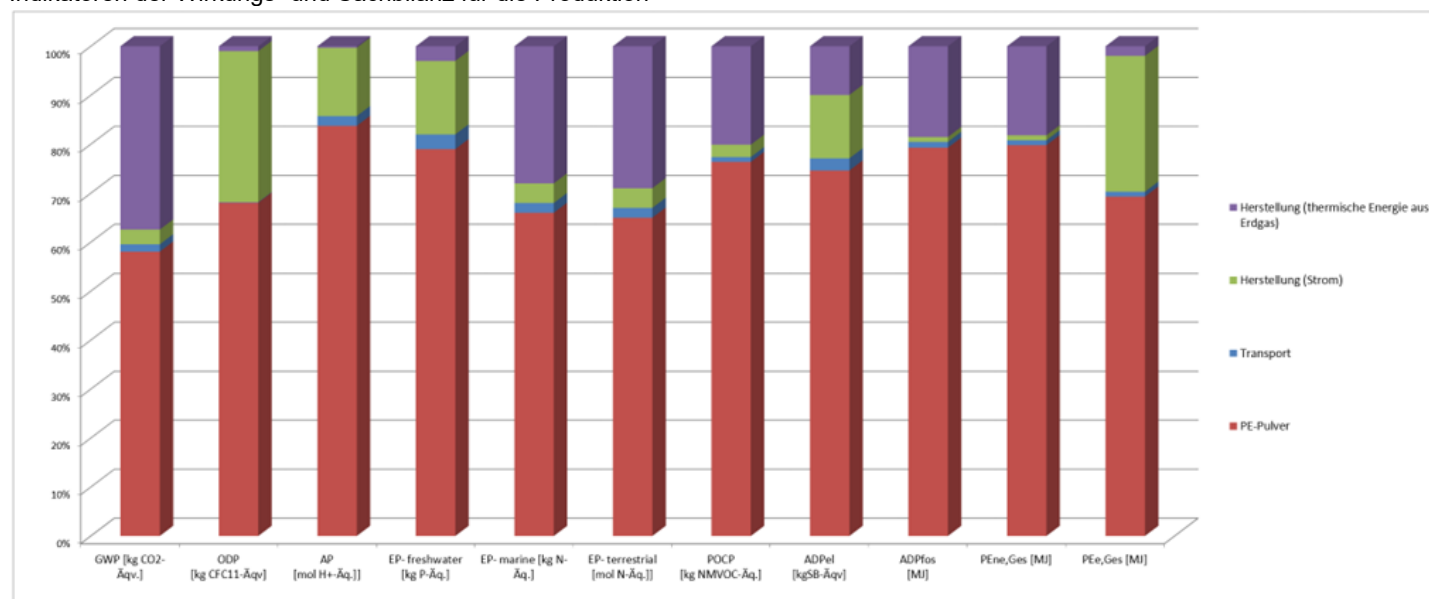
Diese Wirkungskategorie behandelt hauptsächlich die mögliche Wirkung einer ionisierenden Strahlung geringer Dosis auf die menschliche Gesundheit im Kernbrennstoffkreislauf. Sie berücksichtigt weder Auswirkungen, die auf mögliche nukleare Unfälle und berufsbedingte Exposition zurückzuführen sind, noch auf die Entsorgung radioaktiver Abfälle in unterirdischen Anlagen. Die potenzielle vom Boden, von Radon und von einigen Baustoffen ausgehende ionisierende Strahlung wird ebenfalls nicht von diesem Indikator gemessen.

Einschränkungshinweis 2 – gilt für die Indikatoren: „Potenzial für die Verknappung abiotischer Ressourcen - nicht fossile Ressourcen“, „Potenzial für die Verknappung abiotischer Ressourcen - fossile Brennstoffe“, „Wasser-Entzugspotenzial (Benutzer)“, „Potenzielle Toxizitätsvergleichseinheit für Ökosysteme“, „Potenzielle Toxizitätsvergleichseinheit für den Menschen - kanzerogene Wirkung“, „Potenzielle Toxizitätsvergleichseinheit für den Menschen - nicht kanzerogene Wirkung“, „Potenzieller Bodenqualitätsindex“.

Die Ergebnisse dieses Umweltwirkungsindikators müssen mit Bedacht angewendet werden, da die Unsicherheiten bei diesen Ergebnissen hoch sind oder da es mit dem Indikator nur begrenzte Erfahrungen gibt.

6. LCA: Interpretation

Das folgende Säulendiagramm gibt für das maßgebliche Produkt die wichtigsten Einflussfaktoren auf zentrale Indikatoren der Wirkungs- und Sachbilanz für die Produktion (A1 bis A3) wieder.



Die Auswertung der ökobilanziellen Ergebnisse der deklarierten rotierten Behälter zeigt auf, dass die

Umweltwirkungen in allen Umweltkategorien in erster Linie vom eingesetzten PE- Pulver dominiert werden. Eine sekundäre Rolle nimmt der Herstellungsprozess (Erdgas- und Strombedarf ein.

Die überwiegende Anzahl von Abfällen begründet sich aus den Vorketten der Rohstoffe. Dabei entstehen überwiegend nicht gefährliche Abfälle. Die radioaktiven Abfälle entstehen im Rahmen der Produktion der elektrischen Energie, die bei der Produktion der Rohstoffe eingesetzt wird.

Die Datenqualität für die Modellierung der rotierten Behälter der ACO Passavant GmbH kann als gut bewertet werden. Für die eingesetzten Grund- und Hilfsstoffe liegen entsprechende konsistente Datensätze in der *LCA for Experts*

Software 10- Datenbank vor. Für wenige Stoffe wurden die Prozesse mit in der Herstellung und Umweltauswirkung ähnlichen Vorprodukten abgeschätzt.

Die Produkte die von der EPD umfasst werden, haben alle die identische Rezeptur (sie bestehen aus 100 % Polyethylen und einem Trennmittel). Ebenfalls ist der Herstellungsprozess identisch. Der Energiebedarf im Herstellungsprozess wurde mit Hilfe der Jahresproduktionsmengen der umfassten Produkte in der EPD und dem Jahresenergieverbrauch ermittelt. Für die einzelnen Produkte konnte kein spezifischer Energiebedarf ermittelt werden. Aufgrund der identischen Rezeptur und des Herstellungsprozesses ist von einer vernachlässigbaren Durchschnittsvarianz in den Umweltwirkungen der umfassten Produkte auszugehen.

Eine Normierung der Ergebnisse für Sach- und Wirkungsbilanz wird nicht durchgeführt, da dies zu missverständlichen Aussagen führen kann.

7. Nachweise

8. Literaturhinweise

Normen

DIN EN 12050

DIN EN 12050-1:2015-05: Fäkalienhebeanlagen

EN 858

EN 858-1:2005-02 Abscheideranlagen für Leichtflüssigkeiten (z.B. Öl und Benzin) – Teil 1: bau- und Funktions- und Prüfgrundsätze, Kennzeichnung und Güteüberwachung

EN 1825

EN 1825-1: 2004-12, Abscheideranlagen für Fette- Teil 1: Bau- und Funktions- und Prüfgrundsätze, Kennzeichnung und Güteüberwachung

EN 12050

EN 12050-1: 2015-05 Abwasserhebeanlagen für die Gebäude- und Grundstücksentwässerung
EN 12050-2: 2015-05 Abwasserhebeanlagen für die Gebäude und Grundstücksentwässerung- Teil 2:- Abwasserhebeanlagen für fäkalienfreies Abwasser

EN 15804

EN 15804:2012+A2:2019+AC:2021, Nachhaltigkeit von Bauwerken – Umweltproduktdeklarationen – Grundregeln für die Produktkategorie Bauprodukte.

ISO 14025

EN ISO 14025:2011, Umweltkennzeichnungen und -deklarationen – Typ III Umweltdeklarationen – Grundsätze und Verfahren.

Weiterer Literatur

EAV

Europäischer Abfallkatalog, Abfallverzeichnis- Verordnung über das Europäische Abfallverzeichnis Verordnung vom 10. Dezember 2001 (BGBl. I S. 3379), die zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 30. Juni 2020 (BGBl. I S. 1533) geändert worden ist.

BBSR

Bewertungssystem für Nachhaltiges Bauen, 16.06.2021.

ECHA- Kandidatenliste

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006: Zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH), zur Schaffung einer Europäischen Chemikalienagentur, zur Änderung der Richtlinie 1999/45/EG und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 793/93 des Rates, der Verordnung (EG) Nr. 1488/94 der Kommission, der Richtlinie 76/769/EWG des Rates sowie der Richtlinien 91/155/EWG, 93/105/EG der Kommission.

IBU 2024

Institut Bauen und Umwelt e.V.: Allgemeine Anleitung für das EPD-Programm des Institut Bauen und Umwelt e.V., Version 2.0, Berlin: Institut Bauen und Umwelt e.V., 2024

LCAFE- Dokumentation

LCAFE 10: Dokumentation der LCAFE- 10-Datensätze der Datenbank zur Ganzheitlichen Bilanzierung. LBP, Universität Stuttgart und Sphera Solutions GmbH.
<http://documentation.gabi-software.com/>.

LCAFE 10

LCAFE 10: Software und Datenbank zur Ganzheitlichen Bilanzierung. LBP, Universität Stuttgart und Sphera Solutions GmbH, 2024.

PCR Rotierte Behälter für Entwässerungsprodukte

Produktkategorie-Regeln für gebäudebezogene Produkte und Dienstleistungen Teil B: Anforderungen an die EPD für rotierte Behälter für Entwässerungsprodukte, Version 8. Berlin: Institut Bauen und Umwelt e.V. (Hrsg.), 19.10.2023.

PCR Teil A+A2 2019

Produktkategorie- Regeln für gebäudebezogene Produkte und Dienstleistungen Teil A: Rechenregeln für die Ökobilanz und Anforderungen an den Hintergrundbericht, Version 1.3. Berlin: Institut Bauen und Umwelt e.V. (Hrsg.), 31.08.2022.

Verordnung (EU) Nr. 305/2011

Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 zur Festlegung harmonisierter Bedingungen für die Vermarktung von Bauprodukten und zur Aufhebung der Richtlinie 89/106/EWG des Rates 'Bauproduktenverordnung' (CPR).

WECOBIS

Ökologisches Baustoffinformationssystem des Bundesministeriums für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung, 2013.

96/603/EG

Entscheidung 96/603/EG der Kommission vom 4. Oktober 1996 zur Festlegung eines Verzeichnisses von Produkten, die in der Kategorie "Kein Beitrag zum Brand" gemäß der Entscheidung 94/611/EG zur Durchführung von Artikel 20 der Richtlinie 89/106/EWG des Rates über Bauprodukte einzustufen sind.

2000/553/EG

Entscheidung 2000/553/EG der Kommission vom 6. September 2000 zur Durchführung der Richtlinie 89/106/EWG des Rates hinsichtlich des Verhaltens von Bedachungen bei einem Brand von außen.

Die in der Umwelt-Produktdeklaration referenzierte Literatur ist ausgehend von folgenden Quellenangaben vollständig zu zitieren. In der EPD bereits vollständig zitierte Normen und Normen zu den Nachweisen bzw. technischen Eigenschaften müssen hier nicht aufgeführt werden.

**Herausgeber**

Institut Bauen und Umwelt e.V.
Hegelplatz 1
10117 Berlin
Deutschland

+49 (0)30 3087748- 0
info@ibu-epd.com
www.ibu-epd.com

**Programmhalter**

Institut Bauen und Umwelt e.V.
Hegelplatz 1
10117 Berlin
Deutschland

+49 (0)30 3087748- 0
info@ibu-epd.com
www.ibu-epd.com

**Ersteller der Ökobilanz**

LCEE - Life Cycle Engineering Experts GmbH
Birkenweg 24
64295 Darmstadt
Deutschland

+49 6151 1309860
t.mielecke@lcee.de
www.lcee.de

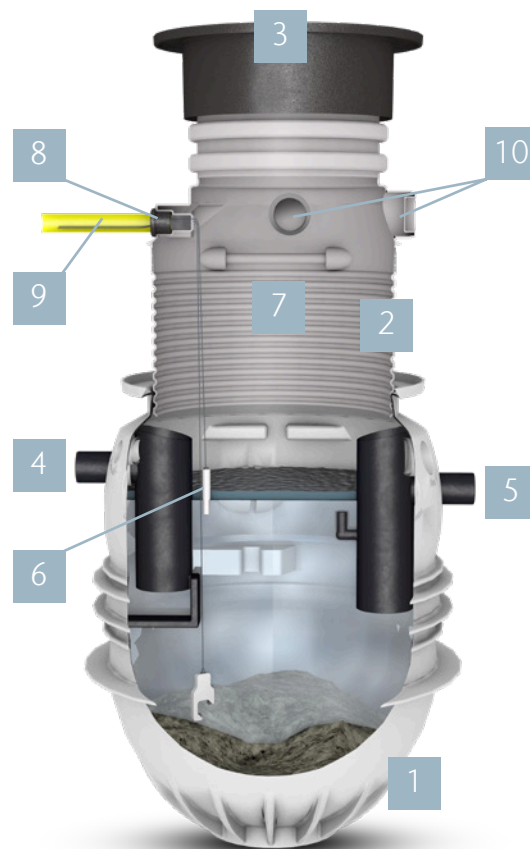
**Inhaber der Deklaration**

ACO Passavant GmbH
Ulsterstraße 3
36269 Philippsthal
Deutschland

+496620770
<https://www.haustechnik@aco.com>
<https://www.aco.com>

ACO LipuMax P-B





2

- 1 Fettavskiljare, bottendel
- 2 Förlängningshals
- 3 Betäckning, ACO Citytop D400
- 4 Inlopp
- 5 Utlopp
- 6 Dämningsgivare
- 7 Märkskylt
- 8 ACO Protight, kabelrörstättning
- 9 Kabelskyddsör
- 10 Luftningsanslutning, 3 st

Tillval

- ACO Procurat T5-1, nivåarm för fettskikt
- ACO Procurat Pro T5, monteringsjänst för larm
- ACO Protight, tätningspaket för kabelgenomföring
- ACO Procurat Safe, larmskåp för utomhusmontage, komplett med ACO Rotoblink och ACO Procurat T5-1, nivåarm för fettskikt.
- ACO Prowell, provtagningsbrunn
- ACO Propump, manuell provtagningspump
- ACO Prefab, belastningsskydd för D400-installation och som uppflytningsskydd vid grundvatten upp till färdig mark
- ACO Öppningsverktyg

Innehåll

ACO LipuMax P-B

Inledning

Ombyggnad	4
Tekniska ändringar	4
Produktbeskrivning	4
Användningsområde	4
Funktion	4
Personal	4
Journal	4

Drift- och underhåll

Säkerhetsföreskrifter	5
Före drift	5
Tömning	6
Funktionstest	6
Tillsyn	6

Servicejournal

Servicejournal	7
Noteringar	8

Inledning

Läs denna manual före skötsel av
ACO LipuMax P-B

- Manualen avser ACO LipuMax P-B, fettavskiljare.
- Manualen skall användas vid skötsel av avskiljaren.
- Manualen skall förvaras tillgänglig på arbetsplatsen / installationsplatsen.
- Skötslen får endast utföras av kvalificerad personal.
- Bestämmelser enligt tillämpbar lagstiftning skall följas för att förebygga olyckor och skydda miljön.

Ombyggnad

Om avskiljaren ändras eller byggs om utan ACO:s medgivande faller alla garantiåtaganden. Produkten är CE-märkt och får inte förändras.

Tekniska ändringar

ACO förbehåller sig rätten till löpande tekniska modifieringar, vilket kan medföra att bilder och information till viss del kan avvika från produktens utformning på grund av att ändringar införts efter denna manuals publicering.

Produktbeskrivning

Fettavskiljare ACO LipuMax P-B är avsedd för installation i mark. Avskiljaren levereras med integrerat slamfång, in- och utloppsanslutningar, förhöjningshals av PE-HD samt flytande betäckning ACO Citytop D400 märkt "Avskiljare".

Användningsområde

Fettavskiljare ACO LipuMax P-B är konstruerad för behandling av fetthaltigt avloppsvatten från exempelvis livsmedelsindustri, personalmatsalar, restauranger, gatukök och bagerier. Det är förbjudet att använda denna fettavskiljare för andra ändamål.

Tillverkaren är ej ansvarig för skador som orsakats av felaktig användning. Ansvaret åligger helt brukaren.

Korrekt användning inkluderar

- Att följa nationella lagar och bestämmelser
- Att följa alla inspektions- och serviceinstruktioner
- Att följa tillverkarens installations-, drifts- och underhållsinstruktioner.

Funktion

Fettavskiljare ACO LipuMax P-B arbetar enligt gravimetrisk princip. Slam och tyngre partiklar sjunker till botten medan fett, som är lättare än vatten, stiger till ytan. Behandlat vatten rinner ut genom utloppet.

Personal

Personal som skall utföra installation, drift och underhåll samt service på fettavskiljaren måste ha den utbildning som erfordras för dessa arbeten och förstå innehållet i denna manual.

Journal

En journal skall upprättas och innehålla följande:

- Löpande kontroller och tömningar
- Service- och testrapporter
- Eventuella haverier och reparationer

Drift- och underhåll

Säkerhetsföreskrifter

I en avskiljare bildas giftiga och i vissa fall brandfarliga gaser. Iakttag försiktighet vid tömning och gå aldrig ner i en avskiljare utan att denna är väl ventilerad.

Vid nedstigning i avskiljare skall skyddsutrustning användas samt minst en personal vara närvarande för assistans.

Gällande föreskrifter avseende arbete i slutna utrymmen och hantering av gnistbildande verktyg/utrustning i avskiljaren skall följas.

Beakta kraven i lokala/nationella föreskrifter avseende arbete i slutna utrymmen.

Före drift

Kontrollera

- att avskiljaren är fylld med vatten upp till utloppets nivå
- att nivågivaren når minst 150 mm under statisk nivå vid uppfylld avskiljare enligt ovan
- att larmfunktionen är testad. Test utföres genom att lyfta givaren ur vattnet, varvid larm skall avges med ljus- och ljudsignal

Viktigt

- Använd endast självseparerande disk- och rengöringsmedel, som inte påverkar avskiljningsprocessen. Användning av starka disk- och rengöringsmedel samt överdosering av dessa kan förorsaka emulsioner, som ej går att avskilja. Detta kan leda till högre utsläpp av fett än vad som är tillåtet.
- Byte av diskmedel/disk bör endast ske i samband med tömning av avskiljaren.
- Fettet kan vara svårseparerat från vattnet om stora mängder varmvatten tillförs avskiljaren.
- Emulsioner kan då uppstå, som ger för högt fettutsläpp till avloppsvattnet. Avskiljaren arbetar optimalt vid max 35 °C avloppstemperatur.

Tömning

Fettavskiljaren skall inspekteras, tömmas och rengöras regelbundet. Följ alltid den egna kommunens föreskrifter avseende intervaller och utförande för tömning.

Avskiljaren skall tömmas, rengöras och återfyllas minst en gång i månaden, helst en gång varannan vecka (enligt SS-EN 1825-2).

Tömning skall alltid utföras när larm varnar för att maximalt fett- eller slamskikt har uppnåtts. Tömning rekommenderas när fettskiktet uppnått 80 % av maximal tjocklek.

Givaren skall installeras på sådant sätt att detta krav uppfylls. Uppgifter om maximala nivåer finns i produktbladet för ACO LipuMax P-B.

Funktionstest

Lyft upp givaren för fettskiktets tjocklek ur vattnet. Larmet avger då ljud- och ljussignaler. När givaren sänks ned i vattnet igen upphör signalerna.

Vid tömning:

- Lyft upp larmgivaren för rengöring och okulärbesiktning
- Akta inredningen i avskiljaren för slag och stötar och se till att inte skada insidans ytskikt.
- Slamsug noggrant men varsamt inuti alla ingående avskiljardelar.
- Spola rent i avskiljaren med varmt vatten.

Tillsyn

Vid nyinstallation eller där verksamheten väsentligt har förändrats bör man göra uppmätningar av slamnivå och fettlagrets tjocklek varje vecka.

Detta för att bilda sig en uppfattning om hur ofta tömning av avskiljaren bör ske. Uppmätning utförs med mätstock.

Hur ofta inspektion, tömning och rengöring skall utföras bestäms med utgångspunkt från:

- avskiljarens slam- och fettlagringskapacitet
- driftserfarenheter från den aktuella anläggningen, d.v.s. vetskap om hur snabbt slamdelen fylls och maximal tjocklek på fettlaget uppnås.

Minst varje månad, helst varannan vecka:
(enligt SS-EN 1825-2)

- Tömning, rengöring och återfyllning.

En gång var 6:e månad:

- Okulär kontroll och rengöring av provtagningsbrunn.
- Kontroll av avskiljarens larmutrustning.

Anmärkning

Återfyll avskiljaren med färskvatten efter slamsugning.

Servicejournal

Företag

Adress

Avskiljaremodell

Data

Fyll i avskiljarens specifikationer:

- Nominellt storlek [l/s]
- Vätskevolym [l]
- Lagringsvolym fett [l]
- Max. slamhöjd [m]
- Lagringsvolym fett [l]
- Max. höjd fettskikt [m]

[illegible]

Servicejournal

Fortsättning från föregående sida

[illegible]

Noteringar

Kvaliteten stannar inte vid produkten

ACO är ledande tillverkare av dräneringslösningar och experter i dränering. Genom utbildningar kan vi göra ditt och dina kollegers dagliga arbete enklare samt säkerställa långsiktig kvalitet med avvattningslösningar för framtidens miljöförhållanden. För att få en hållbar lösning, både tekniskt och miljömässigt, delar vi med oss av våra kunskaper genom hela projektet.



train

Information och utbildning

I ACO delar vi den globala ACO-gruppens know-how med återförsäljare, planerare, arkitekter och tillverkare. Vi informerar om nyheter samt utbildar teoretisk och praktisk tillämpning av våra produkter och lösningar.



design

Dimensionering och projektering

I samband med projektering av avvattningshantering erbjuds flera olika lösningar. Men vilken är den mest ekonomiskt fördelaktiga samt tekniskt säkraste dräneringslösningen? Kontakta vår teknisk support.



support

Planering av leveranser, installationsrådgivning och driftsättning

Att se till att anläggningen är korrekt slutmonterad, funktionstestad och certifierad mot myndighets- och normkrav är en trygghet.



care

Tillsyn och underhåll

ACO:s produkter är tillverkade för en lång livslängd. Teckna ett serviceavtal för underhåll och säkerställ att livslängden blir optimerad. Anläggningen kontrolleras för fortsatt drift och certifieras mot normkrav.



train



design



support



care

ACO Servicekedja

ACO:s servicekedja innebär utbildning, verktyg, service och underhåll.

Alla produkter från ACO Nordic
bidrar till ACO:s systemkedja



-
- Amfibieskydd
 - Fettavskiljare
 - Linjeavvattning
 - Markarmering
 - Oljeavskiljare
 - Pumpstation – mark
 - Punktavvattning
 - Regnvattenuppsamling
 - Skrapgaller
 - Slamavskiljare
 - Sport och fritid
 - Stärkelseavskiljare
-

ACO Nordic AB

Huvudkontor

Industrivägen 4
433 61 Sävedalen
Tel. 031-338 97 00

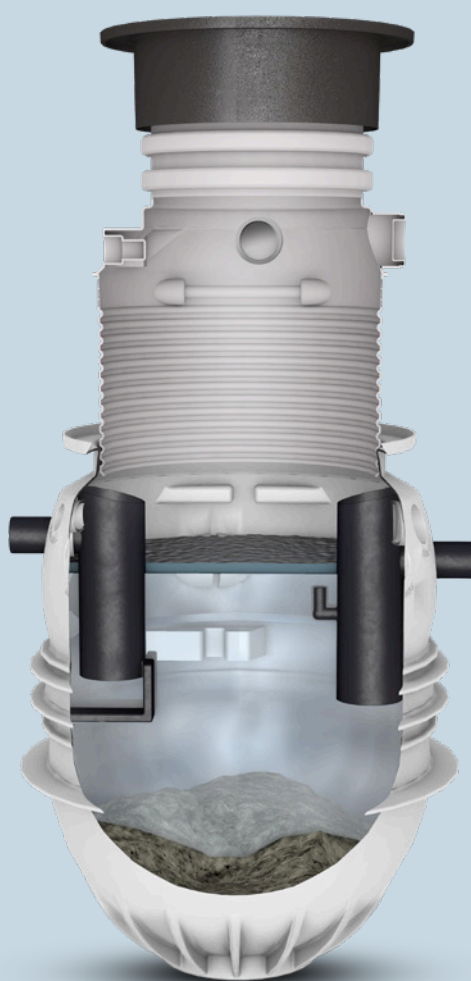
info@aco-nordic.se
www.aco-nordic.se

Försäljningskontor

Lindetorpsvägen 11
121 63 Johanneshov
Tel. 031-338 97 00

**ACO. creating
the future of drainage**





ACO Lipumax P-B

Fettavskiljare

För markförläggning
PEHD



PMB.223



Fettavskiljare för markförläggning

Enligt SS-EN 1825

ACO Lipumax P-B

ACO Lipumax P-B-serien är avsedd för behandling av fetthaltigt avloppsvatten från livsmedelsindustrier, storkök, restauranger, gatukök, bagerier m.fl.

Avskiljarna är försedda med integrerat slamfång för slam och fasta partiklar. Alla modeller finns i två alternativa storlekar på slamfång beroende på behov i verksamheten. ACO Lipumax P-B är en självförankrande avskiljare försedd med ett läckagesäkert, gumringstättat Ø 600/800 mm halssystem som lätt kan justeras i höjdled. Integrerat i halsen finns tre anslutningar 110/160 mm för avluftning samt ett kabelrörsurtag Ø 50 mm som i kombination ACO Protight (tillval) ger snabb, läckage- och gasåterströmningssäker montering av larmgivare.

ACO Lipumax P-B är försedd med lukttät, låsbar och körbar SS-EN 124, D400 betäckning märkt med "Avskiljare" enligt SS-EN 1825.

ACO Lipumax P-B är konstruerad för temperaturer upp till 40°C, temporärt 50°C. Vid temperatur över 38 grader i fettavskiljaren blir avskiljningen mycket sämre, ca. 80% av effekten försvinner.

ACO Lipumax P-B serien omfattar nominella storlekar NS 2 - NS 10.

Produktcertifikat

ACO Lipumax P-B är CE-märkt gentemot SS-EN 1825-1 och uppfyller alla krav avseende flödestest, hållfasthet, materialkrav, märkning och täthet.

ACO Lipumax P-B uppfyller alla krav enligt SS-EN 476 för tillgänglighet och nedstigning.

Avskiljarförmåga

ACO Lipumax P-B är flödestestad enligt SS-EN 1825-1 i LGA Landesgewerbeamt i Bayern med godkända resultat.



Halsen

Anslutningen för luftningsledning är en spikände på sidan av avskiljarens hals, dimension 160/110 mm. Kapas vid önskad dimension. I kombination ACO Protight (tillval) ger snabb, läckage- och gasåterströmningssäker montering av larmgivare.

Om lägre vattengång på luftare krävs kan luftning ske på tanken.

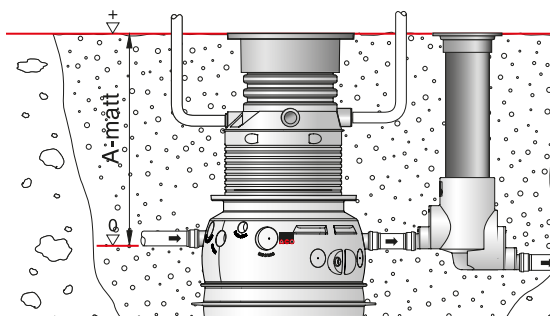


Övrigt

A-mått:

För att få korrekt halshöjd bestäms A-måttet, d.v.s. avståndet mellan färdig mark och vattengång/inlopp.

Avskiljarna beställs med halshöjd A1 eller A2 beroende på önskat A-mått. Max tillåtet A-mått beror på avskiljarens storlek.



Höga temperaturer

ACO Lipumax P-B är konstruerad för temperaturer upp till 40 °C, temporärt 50 °C.

Rekommenderade applikationer

Livsmedelsindustrier
Storkök
Restauranger
Catukök
Bagerier

Utrustning

- Självförankrande tank med integrerat uppflytnings-skydd vid grundvatten upp till 500 mm under färdig mark.
- Nedstignings-, inspektions- och tömningshals Ø 600/800
- Kabelrörsurtag/anslutning Ø 50 mm. Urtaget är anpassat till tätningspaketet ACO Protight (tillval)
- Luftningsanslutning i halsen Ø 110/160, 3 st
Om lägre vattengång på luftare krävs kan luftning ske med T-rör på inloppet.
- Integrerade lyftöglor
- Låsbar betäckning ACO Citytop D400 märkt med "AVSKILJARE".

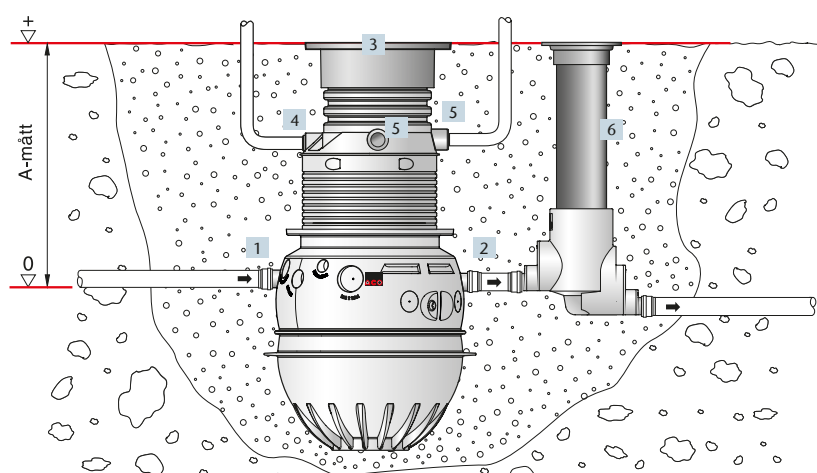
Material

- Utlopp/inlopp: PEHD
- Tank och hals: PEHD
- Tätningar: NBR och SBR
- Betäckning: Segjärn EN-GJS 500-7

Tillval

- ACO Procurat T5-1, nivåalarm för fettskikt
- ACO Procurat Pro T5, monteringstjänst för larm
- ACO Protight, tätningspaket för kabelgenomföring
- ACO Procurat Safe, larmskåp för utomhusmontage, komplett med ACO Rotoblink och ACO Procurat T5-1, nivåalarm för fettskikt.
- ACO Prowell, provtagningsbrunn
- ACO Propump, manuell provtagningspump
- ACO Prefab, belastningsskydd för D400-installation och som uppflytningskydd vid grundvatten upp till färdig mark
- ACO Öppningsverktyg
- ACO Betäckningslås
- ACO Låsverktyg

Principinstallation



- 1 Inlopp
- 2 Utlopp
- 3 ACO Citytop D400, betäckning
- 4 Kabelrörsanslutning
- 5 Luftningsanslutning, 3 st
- 6 Provtagningsbrunn (tillval)

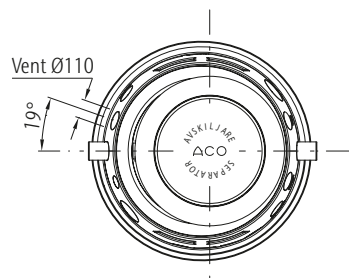
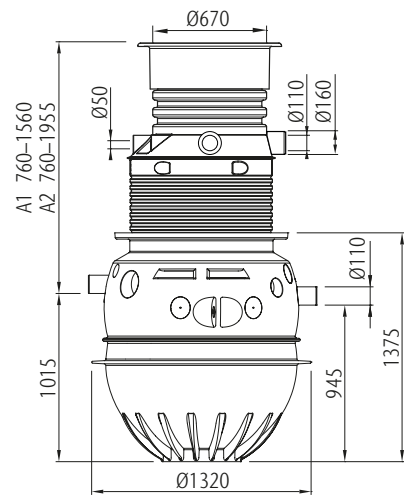
Kapacitet

ACO Lipumax P-B

Modell	NS	Lagrings- volym fett [liter]	Effektiv volym [liter]	Tjocklek fett- skikt vid max lagringskapa- citet [mm]	Lagrings- volym [liter]	Slamhöjd vid max lag- ringsvolym [mm]	Vätske- volym [liter]	Flödestest Provnings- nummer [nr]	Högsta vikt bot- tendel [kg]
P-B 2/200	2	270	475	300	245	290	720	7310374-01a	63
P-B 2/400	2	270	470	300	460	410	930	7310374-01a	79
P-B 4/400	4	270	470	300	460	410	930	7310374-01a	79
P-B 4/800	4	270	485	300	980	670	1465	7310374-01a	89
P-B 5,5/550	5,5	230	895	270	570	470	1465	7310372-01	93
P-B 5,5/1100	5,5	230	895	270	1100	870	1995	7310372-01	120
P-B 7/700	7	285	945	340	730	550	1675	7310372-02	108
P-B 8,5/850	8,5	360	1040	410	860	690	1900	7311241-01	115
P-B 10/1000	10	415	1165	470	1005	770	2170	7311241-02	125

Dimensioner

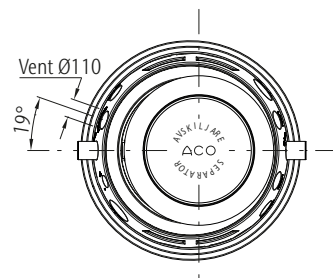
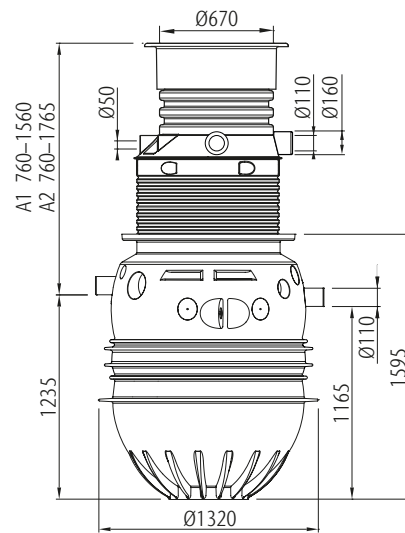
NS 2



Lipumax P-B 2/200

A-mått	A1	A2
Art.nr.	3201.80.21	3201.80.31
RSK-nr.	561 96 42	561 96 51

NS 2

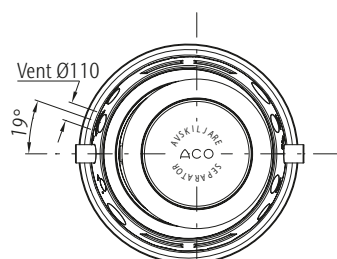
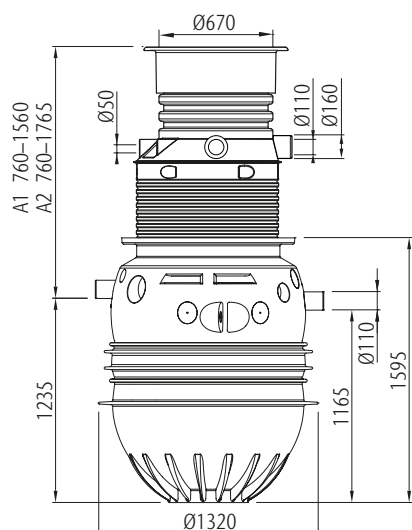


Lipumax P-B 2/400

A-mått	A1	A2
Art.nr.	3202.80.21	3202.80.31
RSK-nr.	561 96 43	561 96 52

Dimensioner

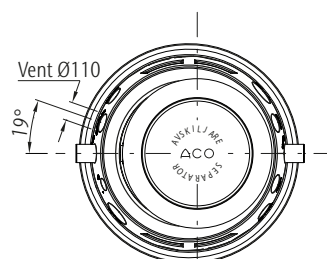
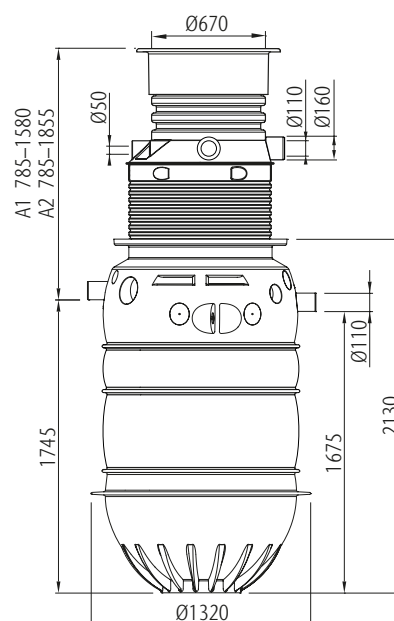
NS 4



Lipumax P-B 4/400

A-mått	A1	A2
Art.nr.	3203.80.21	3203.80.31
RSK-nr.	561 96 44	561 96 53

NS 4

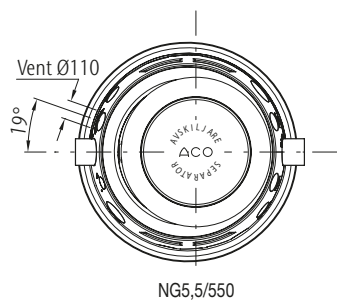
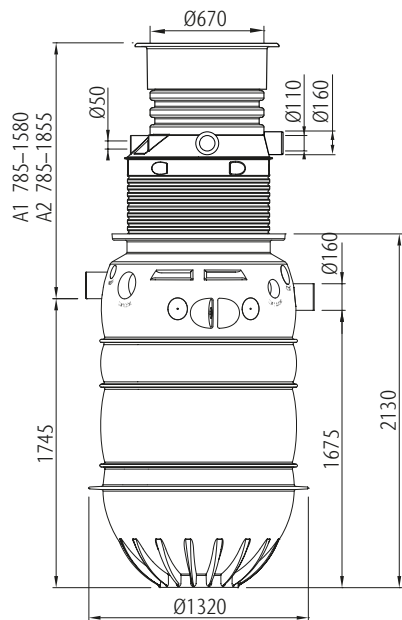


Lipumax P-B 4/800

A-mått	A1	A2
Art.nr.	3204.80.21	3204.80.31
RSK-nr.	561 96 45	561 96 54

Dimensioner

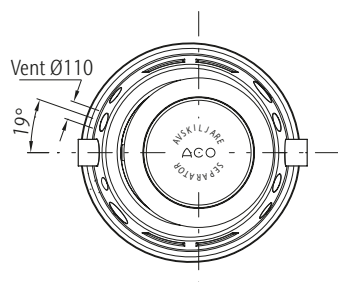
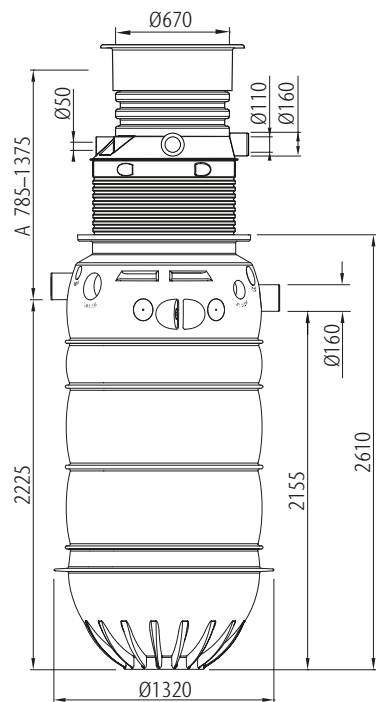
NS 5,5



Lipumax P-B 5,5/550

A-mått	A1	A2
Art.nr.	3205.80.21	3205.80.31
RSK-nr.	561 96 46	561 96 55

NS 5,5

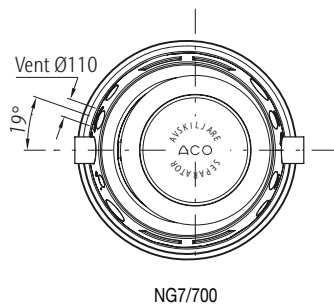
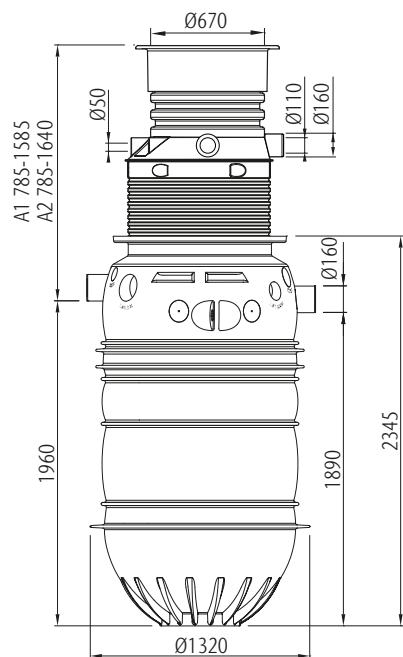


Lipumax P-B 5,5/1100

A-mått	A1	A2
Art.nr.	3206.80.21	—
RSK-nr.	561 96 47	—

Dimensioner

NS 7

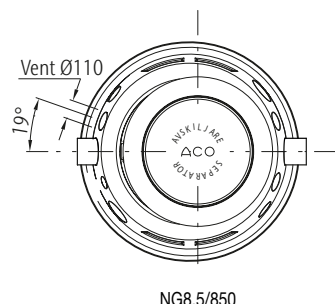
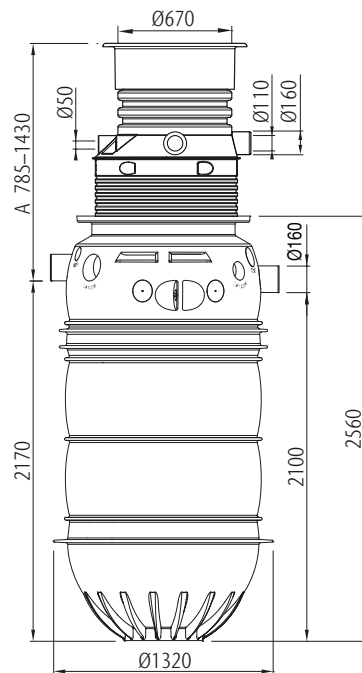


NG7/700

Lipumax P-B 7/700

A-mått	A1	A2
Art.nr.	3207.80.21	3207.80.31
RSK-nr.	561 96 48	561 96 56

NS 8,5



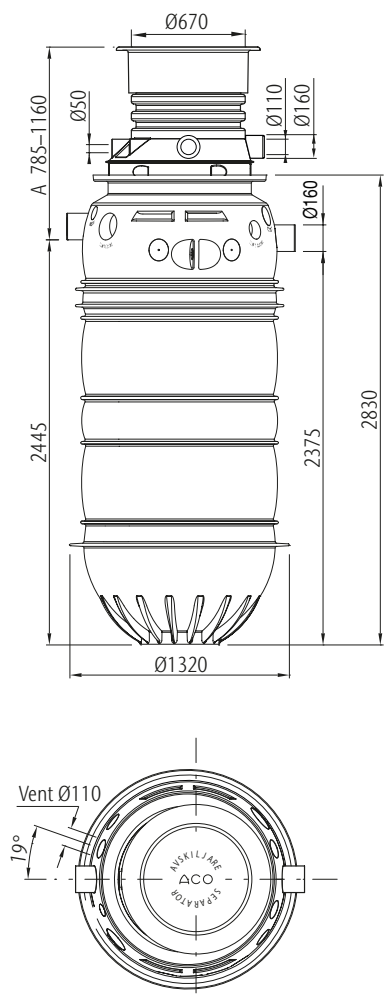
NG8,5/850

Lipumax P-B 8,5/850

A-mått	A1	A2
Art.nr.	3208.80.21	—
RSK-nr.	561 96 49	—

Dimensioner

NS 10



Lipumax P-B 10/1000

A-mått	A1	A2
Art.nr.	3210.80.21	—
RSK-nr.	561 96 50	—

Kvaliteten stannar inte vid produkten

ACO är ledande tillverkare av dräneringslösningar och experter i dränering. Genom utbildningar kan vi göra ditt och dina kollegers dagliga arbete enklare samt säkerställa långsiktig kvalitet med avvattningslösningar för framtidens miljöförhållanden. För att få en hållbar lösning, både tekniskt och miljömässigt, delar vi med oss av våra kunskaper genom hela projektet.



train

Information och utbildning

I ACO delar vi den globala ACO-gruppens know-how med återförsäljare, planerare, arkitekter och tillverkare. Vi informerar om nyheter samt utbildar teoretisk och praktisk tillämpning av våra produkter och lösningar.



design

Dimensionering och projektering

I samband med projektering av avvattningshantering erbjuds flera olika lösningar. Men vilken är den mest ekonomiskt fördelaktiga samt tekniskt säkraste dräneringslösningen? Kontakta vår teknisk support.



support

Planering av leveranser, installationsrådgivning och driftsättning

Att se till att anläggningen är korrekt slutmonterad, funktionstestad och certifierad mot myndighets- och normkrav är en trygghet.



care

Tillsyn och underhåll

ACO:s produkter är tillverkade för en lång livslängd. Teckna ett serviceavtal för underhåll och säkerställ att livslängden blir optimerad. Anläggningen kontrolleras för fortsatt drift och certifieras mot normkrav.

11



train



design



support



care

ACO Servicekedja

ACO:s servicekedja innebär utbildning, verktyg, service och underhåll.

Alla produkter från ACO Nordic
bidrar till ACO:s systemkedja



-
- Amfibieskydd
 - Linjeavvattning
 - Punktavvattning
 - Flödesreglering
 - Oljeavskiljare
 - Fettavskiljare
 - Slamavskiljare
 - Tekniska filter
 - Pumpstationer
 - Rostfria rör och brunnar
 - Markarmering
 - Regnvattenuppsamling
 - Sport och fritid
-

ACO Nordic AB

Huvudkontor

Industrivägen 4
433 61 Sävedalen
Tel. 031-338 97 00

info@aco-nordic.se
www.aco-nordic.se

Försäljningskontor

Lindetorpsvägen 11
121 63 Johanneshov
Tel. 031-338 97 00

**ACO. creating
the future of drainage**





Prestandadeklaration enligt byggproduktförordning 305/2011/EU (EU BauPVO 305/2011)

1 Identifikationskod	BD/G1/1001		
2 Typ (utförande)	Fettavskiljare Lipumax P (alla nominella storlekar, alla utföranden)		
3 Produktspecifikation: (artikelnr./serienr./storlekar, osv.)	olika		
4 Användning	Avskiljning av fett från avloppsvatten för skydd av dräneringssystemen och ytvatten		
5 Tillverkare	ACO Passavant GmbH Ulsterstraße 3 D-36269 Philippsthal		
6 Auktoriserad ombud	ej relevant		
7 System för värdering och kontroll av prestationsstabilitet	system 3 och system 4		
8 Harmoniserad europeisk standard och år	DIN EN 1825-1:2004		
9 Första CE märkning	2010		
10 Anmält organ för första bedömningen	Prüfinstitut Hoch (identifikationsnr: 1508)		
11 Referensnr för bedömningen	090992		
12 Väsentliga egenskaper	Egenskap	DIN EN 1825-1	Prestanda
	Beteende vid eldfara	5.2.9	E
	Vätsketäthet	5.3.2	överensstämmer
	Effektivitet	4, 5.3.1, 5.3.3 – 5.3.10, 5.5	överensstämmer
	Bärförmåga	5.4	överensstämmer
	Hållbarhet	5.2	överensstämmer
13 Övrig teknisk dokumentation	Installationsguide		
14 Övrig information	–		

Prestandan för den produkt som anges i punkterna 2 och 3 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 12. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 5. Undertecknat för tillverkaren av

Stadtlengsfeld, den 10 maj, 2013.

Peter Fröhlich
VD





ACO Haustechnik
Im Gewerbepark 11C

36466 Dermbach

2023

Producer Declaration: ACO Haustechnik Products

ACO Haustechnik confirms, that the products in the portfolios **Waste Water Management and Drainage** are in accordance with the Registration Evaluation Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 1907/2006, Information required for candidate list substances in accordance with Article 33.

Any products supplied by ACO Haustechnik in the case of assembled products and their components, do not contain any of the substances according to article 59 REACH Regulation to date, above the specified concentration limit of 0.1 %(w/w).

Registration Evaluation Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 1907/2006, Authorisation List according to Annex XIV REACH Regulation:

Any products supplied by ACO Haustechnik do not contain any of the substances listed in the Authorisation List according to Annex XIV REACH Regulation to date.

Registration Evaluation Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 1907/2006, Article 67, Restrictions according to Annex XVII of the REACH Regulation:

Any products supplied by ACO Haustechnik do not contain any of the restricted substances listed in Annex XVII of the REACH Regulation above the maximum concentration limit.

Kind regards



Jan Radzey
Managing Director



i.V. Marco Eulenstein
Head of WWM



i.V. Steven-Henrik Maier
Head of Drainage

ACO Passavant GmbH

Postfach 1162
36267 Philippsthal
Ulsterstraße 3
36269 Philippsthal
Tel. +49 6620 77-0
Fax +49 6620 77-52
www.aco-haustechnik.de

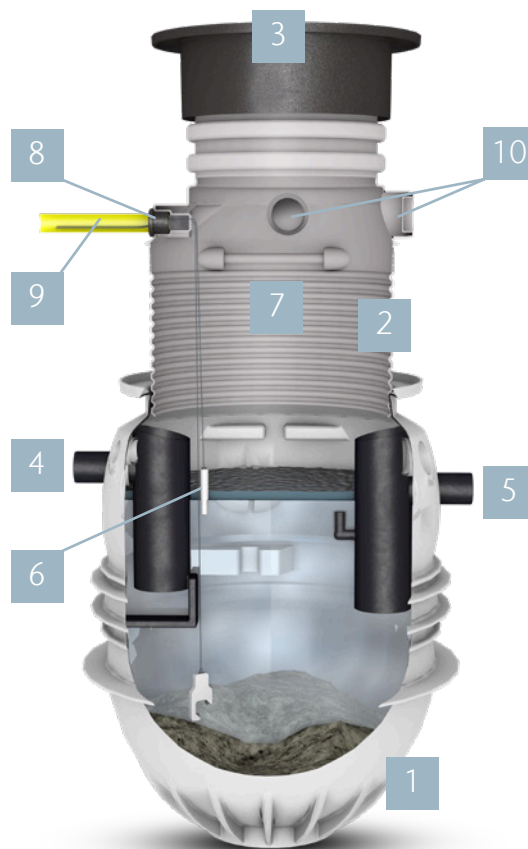
USt-IdNr.: DE 812 611 394
Rechtsform: GmbH
Sitz- und Registergericht:
Bad Hersfeld, HRB 757
Geschäftsführer: Jan Radzey

Stadtlengsfeld
Im Gewerbepark 11c
36466 Dermbach
Tel. +49 36965 819-0
Fax: +49 36965 819-361

ACO. we care for water

ACO LipuMax P-B





- 1 Fettavskiljare, bottendel
- 2 Förlängningshals
- 3 Betäckning, ACO Citytop D400
- 4 Inlopp
- 5 Utlopp
- 6 Dämningsgivare
- 7 Märskylt
- 8 ACO Protight, kabelrörstättning
- 9 Kabelskyddsör
- 10 Luftningsanslutning, 3 st

Tillval

- ACO Procurat T5-1, nivåarm för fettskikt
- ACO Procurat Pro T5, monteringsjänst för larm
- ACO Protight, tätningspaket för kabelgenomföring
- ACO Procurat Safe, larmskåp för utomhusmontage, komplett med ACO Rotoblink och ACO Procurat T5-1, nivåarm för fettskikt.
- ACO Prowell, provtagningsbrunn
- ACO Propump, manuell provtagningspump
- ACO Prefab, belastningsskydd för D400-installation och som uppflytningsskydd vid grundvatten upp till färdig mark
- ACO Öppningsverktyg

Innehåll:

Uppbyggnad och ingående komponenter	2
Användning	4
Personal, journal, tekniska ändringar	4
Produktbeskrivning	4
Tillval	4
Funktion	4
Installation	
Allmänna anvisningar	5
Schakt	6
Anslutning in- och utlopp	6
A-mått	6
Återfyllning	6
Luftning	6
Förlängningshals	7
Anslutning kabelrör	7
Belastningsskydd	7
Betäckning	8
Driftsättning	9

Läs denna manual före installation av ACO LipuMax P-B

- Manualen avser ACO LipuMax P-B, fettavskiljare.
- Manualen skall användas vid installation av avskiljaren.
- Manualen skall förvaras tillgänglig på arbetsplatsen / installationsplatsen.
- Installationen får endast utföras av kvalificerad installatör.
- Bestämmelser enligt tillämpbar lagstiftning skall följas för att förebygga olyckor och skydda miljön.

Ombyggnad

Om avskiljaren ändras eller byggs om utan ACO:s medgivande faller alla garantiåtaganden.

Tekniska ändringar

ACO förbehåller sig rätten till löpande tekniska modifieringar, vilket kan medföra att bilder och information till viss del kan avvika från produktens utformning på grund av att ändringar införts efter denna manuals tryckning.

Personal

Personal som skall utföra installation, drift och underhåll samt service på fettavskiljaren måste ha den utbildning som erfordras för dessa arbeten och förstå innehållet i denna manual.

Journal

En journal skall upprättas och innehålla följande:

- Kontroller utförda av installationspersonal
- Service- och testrapporter
- Eventuella haverier och reparationer

Användningsområde

Fettavskiljare ACO LipuMax P-B är konstruerad för behandling av fetthaltigt avloppsvatten från exempelvis livsmedelsindustri, personalmatsalar, restauranger, gatukök och bagerier. Det är förbjudet att använda denna fettavskiljare för andra ändamål.

Tillverkaren är ej ansvarig för skador som orsakats av felaktig användning. Ansvaret åligger helt brukaren.

Korrekt användning inkluderar

- Att följa nationella lagar och bestämmelser
- Att följa alla inspektions- och serviceinstruktioner
- Att följa tillverkarens installations-, drifts- och underhållsinstruktioner.

Produktbeskrivning

Fettavskiljare ACO LipuMax P-B är avsedd för installation i mark. Avskiljaren levereras med integrerat slamfång, in- och utloppsanslutningar, förhöjningshals av PEHD samt flytande betäckning ACO Citytop D400 märkt "Avskiljare".

Funktion

Fettavskiljare ACO LipuMax P-B arbetar enligt gravimetrisk princip. Slam och tyngre partiklar sjunker till botten medan fett, som är lättare än vatten, stiger till ytan. Behandlat vatten rinner ut genom utloppet.

Installation

Allmänna installationsanvisningar

- ACO LipuMax P-B är inte lämpad för installation i områden med ständig tung trafik såvida inte belastningsskydd installeras.
- Kontrollera före nedläggning att inga transportskador har uppstått. Eventuella skador skall åtgärdas före montering.
- Enheten levereras alltid med betäckning ACO Citytop D400 märkt med "Avskiljare/Separator".
- Beroende på inbyggnadsdjup enligt beställning levereras ACO LipuMax P-B med förhöjningshals med längd 1200 eller 1800 mm beroende på avskiljarens storlek.
- Lyft av avskiljardelen ned i schaktet skall utföras med lyftstroppar i avskiljarens integrerade lyftöglor. (Fig. 2)
- Avskiljaren är självförankrande för grundvattennivåer upp till färdig mark under förutsättning av schakt och fyllning utförts enligt rekommendationer.
- Schaktet skall grävas med rasvinkel och bottenyta i förhållande till krav och behov för en säker installation. Djupet skall medge läggning av en bädd av sand eller grus (2–8 mm) som är min. 300 mm tjock runt avskiljaren. Återfyllnaden skall avslutas med 8–16 mm grus eller stenkross.
- Om schakt och kringfyllnad utföres på annat sätt måste separat förankringsmetod och utrustning som skyddar mot flytkrafter anskaffas (Fig. 3).
- Tabell CE/3 anger rekommenderat packningsförfarande med sorterat rörgravsgrus 2–8 mm och stenkross/grus 8–16 mm.

Fig. 1

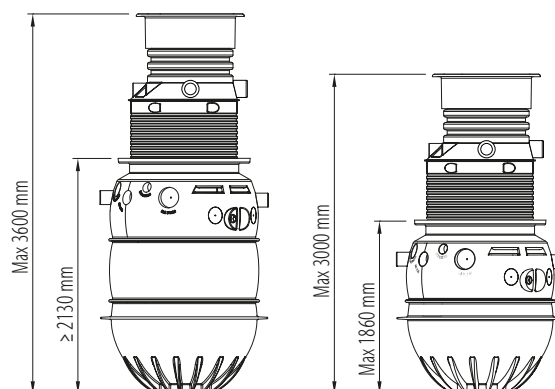


Fig. 2

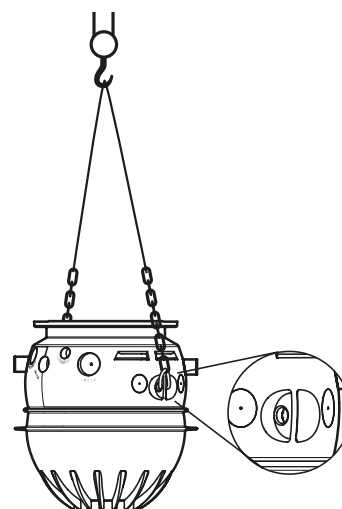
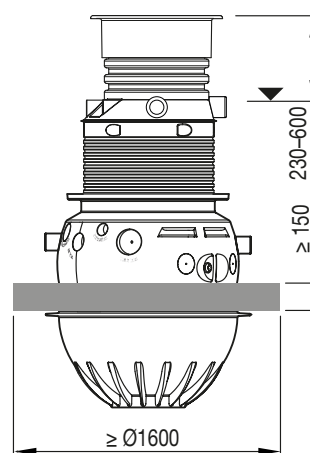


Fig. 3



Tabell CE/3

Komprimeringsmetod	Lager, tjocklek	Komprimeringar
Handstamp min. 15 kg	150 mm	4
Vibratorstamp 70 kg	300 mm	4
Vibratorplatta 100 kg	150 mm	6

Schakt

- 1 Schakt bör utföras minst 1 meter bredare och längre än enhetens ytermått eller så att god åtkomlighet erhålles samt till ett sådant djup att erforderlig grusbädd kan erhållas.
 - 2 På schaktbotten läggs en minst 300 mm tjock bädd av sorterat rörgravsgrus grus 0/8 (fig.5). Väg av schaktbotten så den är vågrät och packad enligt tabell CE/3 (sid. 5).
 - 3 Avskiljaren lyfts ner och skall vägas av i lod och våg. Om avskiljaren inte placeras i lod och våg påverkas den statiska nivån och den automatiska avstängningsventilens funktion.
- Vid lyft: Lyft avskiljaren i lyftöglorna (fig. 3).
- 4 Om grundvattenpumpar används för att hålla grundvattnet borta, skall dessa vara i drift tills fettavskiljaren är färdiginstallerad.

Återfyllning

- 5 För att stabilisera avskiljaren, fyll upp med vatten till ca 400 mm höjd. Återfyllning av schaktet skall utföras med sorterat rörgravsgrus grus 0/8. Kringfyllningen påföres och packas etappvis enligt tabell CE/3 (sid. 5) eller handling. Var försiktig vid återfyllning och packning så att inte fettavskiljaren skadas. Fyll upp till strax under in/utloppsanslutningen på avskiljaren (fig. 6).

Anslut in- och utloppsledningarna

- 6 Anslut in- och utloppsledningarna. In- och utlopp är tydligt uppmärkta (fig. 6).
- 7 För luftning av avskiljaren skall håll tas i anvisningen märkt "vent connection" på avskiljardelen. Hålet borras med hålsåg Ø 100 mm (fig. 7 och 8) och tätas med bifogad tätningsring avsedd för rör Dy 110 (fig. 8.1). Luftningsledningen ska dras separat över hustak eller avslutas med en "svanhals" på lämplig plats.

För luftning av avskiljaren via halsen ansluts luftningsledning är en spikände på sidan av avskiljarens hals, dimension 160/110 mm. Kapas vid önskad dimension (fig. 8.2).

- 8 Fortsätt att fylla upp med sorterat rörgravsgrus grus 0/8 enligt tabell CE/3 (sid. 5) upp till underkant av avskiljarens överkant (fig. 9).

Fig. 5

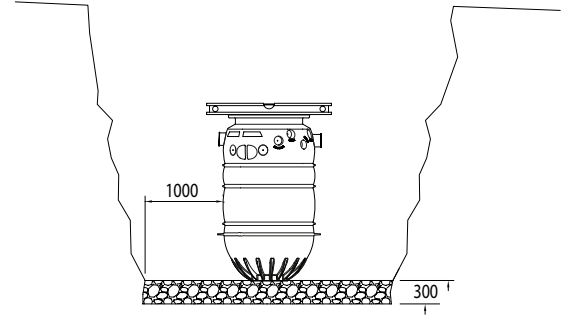


Fig. 6

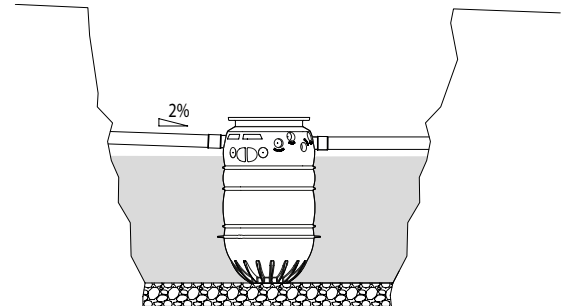


Fig. 7

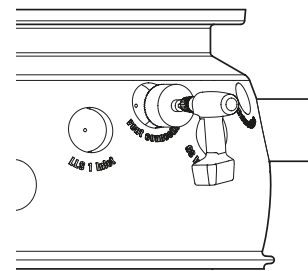


Fig. 8

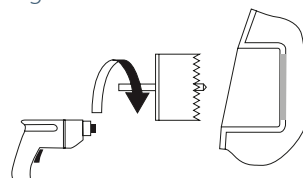


Fig. 8.1

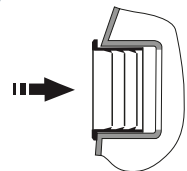
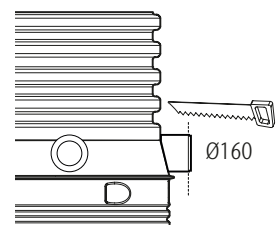
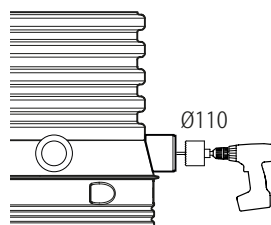


Fig. 8.2



Anmärkning

Avskiljare som kan innehålla brandfarliga eller explosiva gaser, olja eller fett som kan utveckla övertryck bör luftas genom separata luftningsledningar.
/BBR 2011

Förlängningshals

- 9 Nu skall halslängden bestämmas.
Den totala halslängden L skall i normalfallet vara lika lång som måttet ovkant avskiljare till färdig mark. Gör en markering där halsen skall kapas (fig. 9).
- 10 Såga av halsen till rätt längd och montera den runda Ø 16 mm packningen i det nedersta spåret på halsen (fig. 11) samt stoppringen i andra spåret ovanför.

Anmärkning

Halsen kan kapas både i den övre och undre delen. Kapa först botten och justera in den övre ändens höjd. Min. längd för vardera delen av halsen framgår av fig. 10.

- 11 Smörj in packningen och halsanslutningen på avskiljaren med glidmedel.
Tag bort avskiljarens märkskylt och den provisoriska infästningen. Återmonteras enligt fig. 18.
- 12 För ner halsen ca 120 mm i avskiljarens halsanslutning så att den vilar på stoppringen.
- 13 Vid behov kan halsen säkras med stötta eller sträva för att undvika att den flyttar sig under arbetet med återfyllningen.

Kabelrörsanslutning

- 14 Fortsätt att fylla upp runt halsen med sorterat rörgravsgrus grus 0/8 enligt tabell CE/3 (sid. 5) upp till underkant av halsens kabelrörsanslutning (fig. 12).
- 15 Om larm skall installeras i avskiljare bör detta utföras i urtaget för kabelrör (fig. 12). Urtaget är avsett för Ø 50 mm kabelrör. Urtaget ska tätas med ACO Protight innehållande yttre gummiringstättning och en inre expandertätning.
- 16 Borra ur botten av det inre Ø 50 mm stora hålet med en hålsåg Ø 48 mm (fig. 12).
- 17 Montera gummiringstättningen och för in kabelröret lika långt som gummiringstättningen är djup (fig. 12). Expandertätningen monteras enligt separat anvisning.

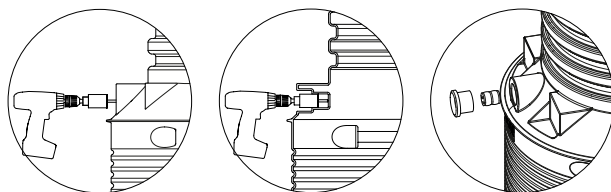


Fig. 9

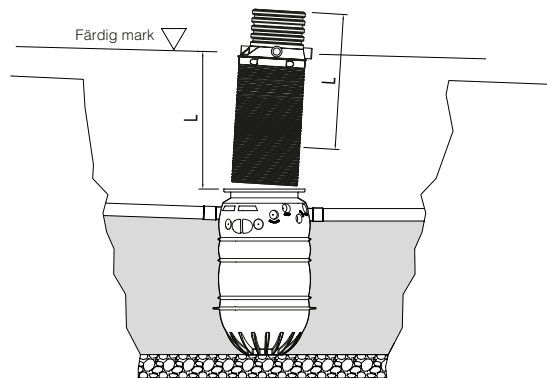


Fig. 10

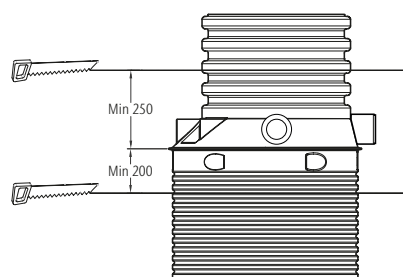


Fig. 11

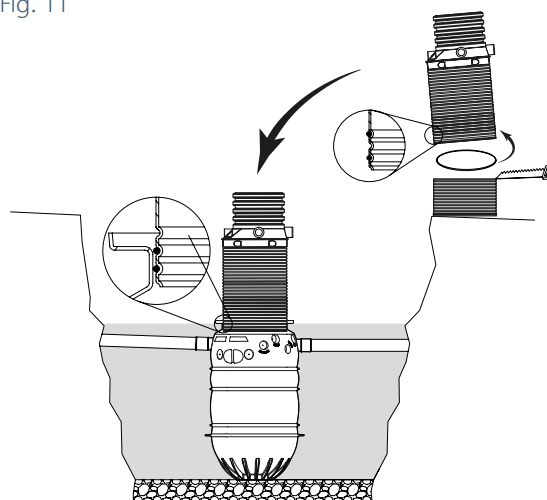
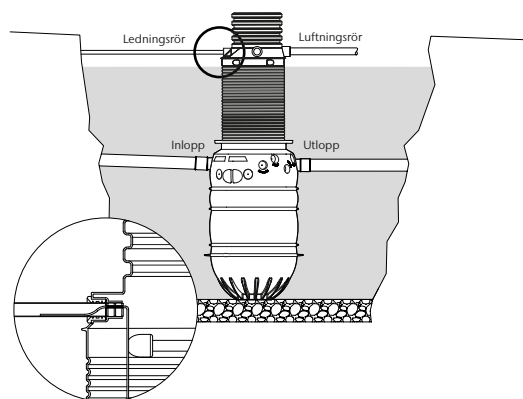


Fig. 12



- 18** Fortsätt att fylla upp runt halsen med sorterat rörgravsgrus grus 0/8 enligt tabell CE/3 (sid. 5) upp till ca 200 mm ovanför utkragningen på halsen (fig. 13).

Belastningsskydd

- 19** Om avskiljaren placeras i körbar yta skall man montera belastningsskyddet ACO Prefab 1550/200–D400 centrerat ovan avskiljaren. Belastningsskyddet placeras på den kompakterade grusbädden ca 200 mm ovanför utkragningen på halsen (fig. 13).
- 20** Lyft belastningsskyddet på plats. Använd lyftöglorna.
- 21** Se till att belastningsskyddet är centrerat över avskiljaren.
OBS! Halsens överdel är excentrisk!
- 22** Slutjustera halsens överdel till ca 100–150 mm under färdig mark (fig. 14).
- 23** Montera gummiringen i halsens översta spår (fig. 15).

Beteckning

- 24** Montera betäckningen över halsen (fig. 16). OBS! Tillse att det finns minst 30 mm avstånd mellan betäckningens ram halsens ovkant. Betäckningens ram får aldrig vila mot halsen (fig. 16).
- 25** Fortsätt att fylla upp runt halsen/belastningsskyddet med sorterat rörgravsgrus grus 0/8 enligt tabell CE/3 (sid. 5) till önskad höjd.

Observera!

Vid montage av belastningsskydd, fyll med rörgravsgrus grus 0/8 mellan hals och belastningsskydd.

Fig. 13

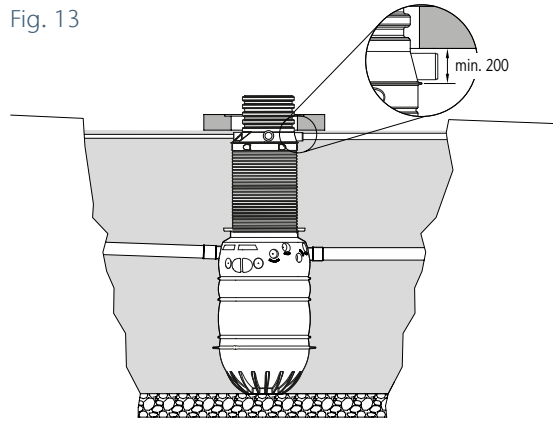


Fig. 14

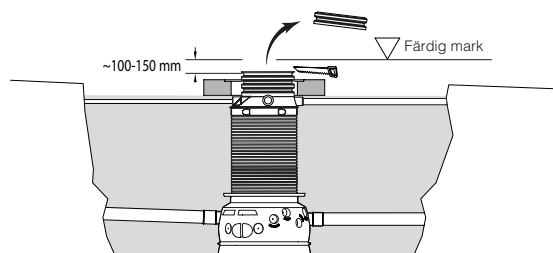


Fig. 14

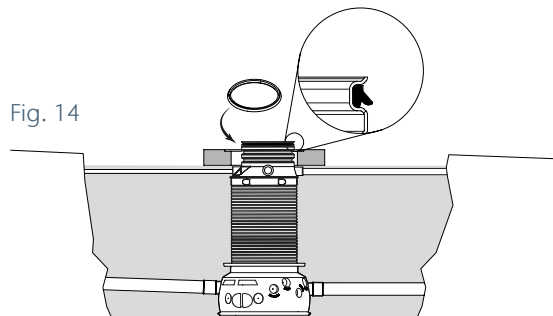
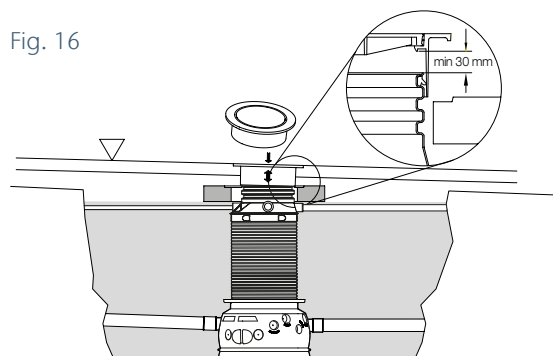


Fig. 16



- 26** Betäckningen kan slutjusteras i höjd och vinkel mot underlaget. Beroende på installationens utförande kan betäckningen ACO Citytop D400 justeras ca 80 mm upp eller ned. Tillse dock att halsens packning alltid tätar mot betäckningens ram. (Fig. 17)
- 27** Vid asfaltering kring betäckningen är det viktigt att asfalten ligger under hela ramen utan tomrum och är väl packad.
- 28** Montera den medföljande märkskylten på insidan av halsen (se figur). Märkskylten (3) kan med fördel hängas runt det integrerade staget i halsen och säkras (1, 2) med buntband. (Fig. 18)

Fig. 17

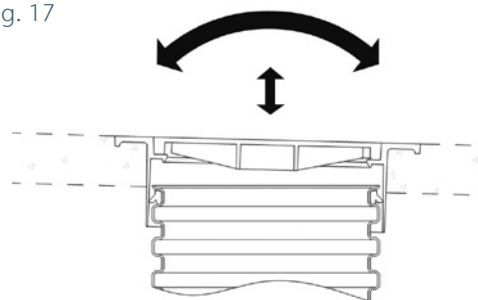
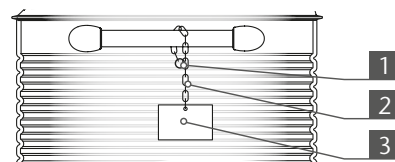


Fig. 18

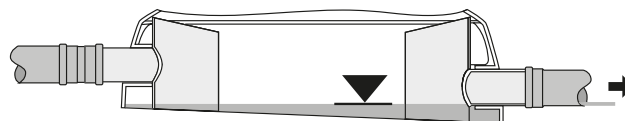


Driftsättning

Vattenpåfyllning

Fyll upp avskiljaren med vatten tills det strömmar ut genom utloppsröret innan driftsättning (fig. 19).

Fig. 19



Noteringar

Kvaliteten stannar inte vid produkten

ACO är ledande tillverkare av dräneringslösningar och experter i dränering. Genom utbildningar kan vi göra ditt och dina kollegers dagliga arbete enklare samt säkerställa långsiktig kvalitet med avvattningslösningar för framtidens miljöförhållanden. För att få en hållbar lösning, både tekniskt och miljömässigt, delar vi med oss av våra kunskaper genom hela projektet.



train

Information och utbildning

I ACO delar vi den globala ACO-gruppens know-how med återförsäljare, planerare, arkitekter och tillverkare. Vi informerar om nyheter samt utbildar teoretisk och praktisk tillämpning av våra produkter och lösningar.



design

Dimensionering och projektering

I samband med projektering av avvattningshantering erbjuds flera olika lösningar. Men vilken är den mest ekonomiskt fördelaktiga samt tekniskt säkraste dräneringslösningen? Kontakta vår teknisk support.



support

Planering av leveranser, installationsrådgivning och driftsättning

Att se till att anläggningen är korrekt slutmonterad, funktionstestad och certifierad mot myndighets- och normkrav är en trygghet.



care

Tillsyn och underhåll

ACO:s produkter är tillverkade för en lång livslängd. Teckna ett serviceavtal för underhåll och säkerställ att livslängden blir optimerad. Anläggningen kontrolleras för fortsatt drift och certifieras mot normkrav.



train



design



support



care

ACO Servicekedja

ACO:s servicekedja innebär utbildning, verktyg, service och underhåll.

Alla produkter från ACO Nordic
bidrar till ACO:s systemkedja



-
- Amfibieskydd
 - Fettavskiljare
 - Linjeavvattning
 - Markarmering
 - Oljeavskiljare
 - Pumpstation – mark
 - Punktavvattning
 - Regnvattenuppsamling
 - Skrapgaller
 - Slamavskiljare
 - Sport och fritid
 - Stärkelseavskiljare
-

ACO Nordic AB

Huvudkontor

Industrivägen 4
433 61 Sävedalen
Tel. 031-338 97 00

info@aco-nordic.se
www.aco-nordic.se

Försäljningskontor

Lindetorpsvägen 11
121 63 Johanneshov
Tel. 031-338 97 00

**ACO. creating
the future of drainage**





ACO Haustechnik
Im Gewerbepark 11C

36466 Dermbach

2023

Producer Declaration: ACO Haustechnik Products

ACO Haustechnik confirms, that the products in the portfolios **Waste Water Management and Drainage** are in accordance with the Registration Evaluation Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 1907/2006, Information required for candidate list substances in accordance with Article 33.

Any products supplied by ACO Haustechnik in the case of assembled products and their components, do not contain any of the substances according to article 59 REACH Regulation to date, above the specified concentration limit of 0.1 %(w/w).

Registration Evaluation Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 1907/2006, Authorisation List according to Annex XIV REACH Regulation:

Any products supplied by ACO Haustechnik do not contain any of the substances listed in the Authorisation List according to Annex XIV REACH Regulation to date.

Registration Evaluation Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 1907/2006, Article 67, Restrictions according to Annex XVII of the REACH Regulation:

Any products supplied by ACO Haustechnik do not contain any of the restricted substances listed in Annex XVII of the REACH Regulation above the maximum concentration limit.

Kind regards



Jan Radzey
Managing Director



i.V. Marco Eulenstein
Head of WWM



i.V. Steven-Henrik Maier
Head of Drainage

ACO Passavant GmbH

Postfach 1162
36267 Philippsthal
Ulsterstraße 3
36269 Philippsthal
Tel. +49 6620 77-0
Fax +49 6620 77-52
www.aco-haustechnik.de

USt-IdNr.: DE 812 611 394
Rechtsform: GmbH
Sitz- und Registergericht:
Bad Hersfeld, HRB 757
Geschäftsführer: Jan Radzey

Stadtlengsfeld
Im Gewerbepark 11c
36466 Dermbach
Tel. +49 36965 819-0
Fax: +49 36965 819-361

ACO. we care for water